



# Голос України

№ 69 (2316) ■ Вівторок, 18 квітня 2000 року ■ Ціна договірна



Фото Василя ГРИБА.

- 1631 р. Петро Могила відкрив у Києві лаврську школу, яка згодом стала Києво-Могилянською академією.
- 1895 р. Народився український поет Юрій Шквиріа.
- 1897 р. Народився актор Мар'ян Крушельницький.
- 1945 р. Тривала Берлінська операція радянських військ.
- 1983 р. Встановлено Міжнародний день пам'яті та історичних місць.

18 КВІТНЯ

## Відносини України і Росії потребують нових ідей і кардинальної перебудови

Президент України Леонід Кучма і обраний президентом Росії Володимир Путін сьогодні вранці проведуть переговори сам на сам.

Крім переговорів у вузькому колі, між главами двох держав відбулися переговори у розширеному складі. Після цього заплановано «чепеліку» прес-конференцію.

Прес-секретар Президента України повідомив, що, як очікується, президенти двох країн побувають сьогодні у другій половині дня в Севастополі, де плановано відвідання кораблів двох флотів. Пам'ятки про нічлі Путіна на атомному підводному човні, севастопольської моряки готові виконати будь-який наказ — хоч у море вийти, хоч надати гостеві кубрик.

(Закінчення на 4-й стор.)

## У запорозькому реєстрі прибуло...

На острові Хортиці Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко разом із сином Андрієм взяли участь в акції «Посади своє дерево» і посадили дуба. Після того Ющенко поспівали в запорозькі козаки.

Прем'єр також ознайомився зі станом ремонту опор мосту греблі ДніпроГЕСу. Оглянув експозицію «Національного історико-культурного заповідника на острові Хортиці».

У Запоріжжі Віктор Ющенко дав прес-конференцію. Зокрема, наголосив, що ціна за російський газ, який надходить в Україну, завжди формується борги за його споживання. За словами прем'єра, є надія, що під час візиту до України обраного Президентом Росії Володимиром Путін «вдасться серйозно гармонізувати» питання цінової політики на газ і забезпечити «симетричність» двох національних торгових політик.

## Оце ініціатива!

Так би дружно —  
у поля і на заводи

Уже через півтори-дві години (на 8 год. 55 хв.) з початку голосування в день референдуму до ЦВК надійшли вражачі дані — бюлетені отримали майже 13 мільйонів наших співвітчизників — 35,26 відсотка від тих, які мають право брати участь у цьому волевиявленні. У Дніпропетровській області на дільницях побувало 1482448 громадян (53,80%), у Донецькій — 1978854 (54,30%), у Закарпатті — 51,50 %. Картину помітно псували явні аутсайтери, зокрема Севастополь, де на цей час проголосувало трохи більш як 40 тисяч громадян (14,43 %). Хмельницька область — 193703 (17,47%).

Феномен стає зрозумілим, коли згадати, що ці дані у Центризборкомі подали як «відомості про забезпечення права громадян на участь у референдумі в разі зміни місця свого перебування».

Простіше кажучи — доistroкове голосування.

(Закінчення на 2-й стор.)



Фото Дмитрия ГАВРИШЧУКА (УІАН).

## Енергетика: рішення в ім'я розвитку

Директори українських АЕС, повідомляючи наш кореспондент, підтримали реформу паливно-енергетичного комплексу, яку проводить уряд з ініціативи віце-прем'єр-міністра Юлія Тимошенко.

У рішучій директорів АЕС — учасників нещодавньої наради з проблем реорганізації енерготирику — йдеться про те, що завдяки зусиллям Кабінету Міністрів за кілька останніх місяців намітилися стійкі позитивні тенденції,

складася конструктивна динаміка реформування атомного сектора енергетики. Зокрема, йдеться про збільшення майже у 20 разів грошових надкопчень до газу; створення успішного прецеденту подолання заборгованості із зарплатної плати працівникам атомної енергетики за період з січня по березень 2000 р.; розв'язання питання з оплатою імпортованого ядерного палива.

(Закінчення на 9-й стор.)



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## Обережно! Афера

До редакції «Голосу України» надійшла пропозиція від канадської юридичної компанії «Abilix Group Inc.» із проханням розмістити рекламу. У ній, зокрема, йшлося про те, що компанія хоче опублікувати «умови проведення розіграшки «Green card to Canada» (право на постійне проживання в Канаді)». Щоб перевірити інформацію, кореспондент «ГУ» звернувся до Посольства Канади в Україні. І ось що почули у відповідь від радника посольства пані Марієли Мессі.

(Закінчення на 4-й стор.)

«Я дорікав солдату  
за те, що він убив  
фашиста»

11



Бабця Квасолиха  
вижила  
у голодовку,  
бо худа була...

12

■ Випускники кримських шкіл здаватимуть державні іспити переважно російською мовою.

■ На Чорному морі з 17 до 28 квітня пройде асінняний збір-похід Військово-морських сил України та Чорноморського флоту Росії.

■ Перебуваючи в зоні дії шинка, при огляді комбайна, на шатлі 13-БІС ДК «Максєвський» (Донецька область) загинув шахтар. Ведеться слідство.

P.S.

17 квітня розпочалася перша всеукраїнська акція «Україна автомобільна»

## Від слухань про глобальну катастрофу до звіту про локальні «аварії»

На початку поголосувальної наради з керівниками фракцій і комітетів Головної Верховної Ради Іван Плюш попередив присутніх, що напружений за обсягом роботи тижневий потребує мобілізації уваги і максимальної пристрасності в обговоренні засіданнях депутатів. Згідно із затвердженим на нараді порядком денним, 18 квітня відбувається парламентське слухання у зв'язку з 14-ю рішницею міжнародної катастрофи. На нього запрошено голів обласних і районних рад, фізичних, дипломатів.

Великий перелік питань внесено на середу. Зокрема, найважливішим буде червоний. Цього «голосувального» дня, крім прийняття рішення з питань, що обговорювалися раніше, передбачається ухвалення постанови про відміну Березневої 1999 року постанови ВР про припинення парламентської чистки до Національної ради з питань телебачення і радіомовлення, внесення змін до закону про Набавки для розгін членів ради НБУ, проголосувати за згоду від Верховної Ради до Вищої ради юстиції (голосування за двома календарними має відбуватися у тасуному режимі — ботелетним).

На 20 квітня для повторного розгляду з пропозиціями Президента внесено закони: «Про Кабінет Міністрів України», «Про природні монополії», «Про внесення змін до Закону України «Про оперативно-розшукову діяльність», «Про уніфікацію Перемог у Великій Вітчизняній війні 1941—1945 рр.». На п'ятницю заплановано звіт тисячової садової комісії ВР з контролю і нагляду за діяльністю господарської та організаційної діяльності колишнього Голови Верховної Ради та апарату парламенту. Цю комісію, як відомо, очолює народний депутат, член фракції ПРФ І. Кисляр.

### ■ Дніпропетровськ

## У них — залізне здоров'я, у нас — свинцеве

Нарепродити Дня довідали медиків оприлюднені за минулий тиждень результати аналізів калівості за зразками нервової системи і отруєнь сиваннем і його окислами. Особливо це стосується північних мікрорайонів міської території міста. Як повідомляє ініціатор корпоративної Микола Черненко, що тут кілька років тому став до ладу акумуляторний завод «Іста». Його німецькі співзасновники, які з'ясувалося, встановили виробництво демонтажів у Берлін устаткуванням, яке не витримало на Заході екологічних експертів. Завод на цьому не заспокоївся і поруч завершує монтаж щеб з укладанням акумуляторних акумуляторних батарей і переробки свинцю. Поблизу виробництва у США створюють на незаселених територіях у радіусі як мінімум сто кілометрів.

## Комітет загальнонаціональної акції «Лідер народної довіри» називає переможців

З початку року в Києві тривав дослідження діяльності народних депутатів України, обраних у мажоритарних округах. Комітет ініціативає загальнонаціональну акцію «Лідер народної довіри», яку здійснюють в округах громадянські призначення, з якою переможцями виступили прийом виборців, скільки громадян звернулося до депутата, який ефект від тих чи інших дій.

В квітні взяли участь майже всі київські депутати. А безсумнісним лідером визнано народного депутата України Леоніда Черновецького, якого, всім громадянам приймали його відвідали 13919 виборців! Отримавши 6942 усні звернення, 3127 — письмових. Надалі 2850 юридичних консультантів, 3322 смт, що звернулося по допомогу, П. отримав. Матюга-безпечення видано 88 тисяч продуктових наборів.

На території заводу «Вулкан» де організована Л. Черновецьким разом із християнською церквою «Слово Віри» Галайда «Стефанія», в який безпечно безплатно заручилися 1000—1200 безпритульних дітей.

На базі громадських призначень народного депутата Леоніда Черновецького комітет акції «Лідер народної довіри» планує провести семінар для помічників інших народних депутатів, обраних у мажоритарних округах.

Віктор ТРИГУБ, керівник проекту.

## Двопалатний парламент? Передчасно...

— Якщо на запитання, внесені на голосування, буде стверджено відповісти народу, то Верховна Рада повинна виконати його волю, надалши їй відповідні законодавчі оформлення. І так — Голова Верховної Ради Іван Плюш відповів на запитання журналістів після того, як проголосували 16 квітня на 801-й виборчій дільниці Києва.

Іван Степанович, утім, зауважив, що на це потрібен час, а також належні соціальні-економічні умови: зростання темпів розвитку національної економіки і реальних доходів населення. Інакше нарастатиме конфронтація.

На запитання, чи провадитимуть парламентські слухання за результатами референдуму, І. Плюш зазначив: це залежатиме від бажання парламентаріїв.

Що то ж, як проголосували він особисто, Іван Степанович сказав на три запитання відповісти позитивно, на одне — негативно. А саме: щодо ідеї двопалатного парламенту. Він зазначив, що вона передбачає і деякі ризики. А саме: для кращого замісту інтересів регіонів (а не основна теза на користь двопалатності) потрібно було б надати належну працездатність і в регіонах, і в центрі.

Будто запитав і про доцільність витрат на референдум та його практичної віддачі. Іван Степанович вказав, що 30 мільйонів гривень, які витрачено на опитування, не змарнувано. Хоча б тому, що дві третини коштів пішли на оплату праці членів комісії. Вони не пустились в обіг, щоб для себе прибудувати, від чого вигорять і люди, і держава.

Розмова закінчилася на оптимістичній ноті: Голова ВР сподівається, що в нас все буде добре...

Іван ДМИТRENKO  
ФOTO  
Сергія КОВАЛЬЧУКА

## «Це повинен бути не останній референдум», —

заявив Президент України Леонід Кучма після голосування на своїй виборчій дільниці 16 квітня. «Всі-таки знати громадянська думка обох «законотворців». На запитання журналістів, що він чинитиме, якщо парламент набатиметься із затвердженням законопроектів за результатами референдуму, глава держави наголосив: «Будемо діяти в межах чинного законодавства і Конституції України. Президент як гарант Конституції забезпечить це, якщо парламент не здатний буде зробити». Волонтер Л. Кучма зазначив, що задляки останнім подіям у парламенті України сьогодні перебуває як нову ступінь свого розвитку. «Якщо згодом, за парламентської більшості у Верховній Раді, буде набгато легше розв'язувати ті складні проблеми, які потребують законодавчого забезпечення», — сказав він.

Леонід Кучма нагадав, що за Президентом покладено виконання Конституції України для затвердження згодом Основного Закону потрібно дві третини ВР. Останній розгляд парламентом законопроектів за результатами референдуму, на його думку, відбувається восени на наступній сесії ВР.

## Оце ініціатива! Так би дружно — у поля і на заводі

(Початок на 1-й стор.). Залишатися лише з жалем подивуватися, чому влада не забезпечила такого права під час грунтового референдуму 1991 року, коли справді вирішувалася доля України — бути чи їй незалежною. Так само залишається позитивна групова деструктивна активність співвітчизників, котрі ще задовго до 16 квітня часто йшли голосувати цілими трудовими колективами та ще й у робочий час. Таку б активність — на поля і в заводських цехах!

Утім, чому намагаєшся не просто дивуватися, а й скривдитися до ЦБК. За даними Михайла Рябця, Центриборком отримав більш як тридцять звернень громадян та політичних партій з вимогою підготувати та провести референдум, більше трьох десятків з них надійшли безпосередньо 16 квітня. Тисячами, як того дехто очікував, скарги не надходили, задоволено зазначив Михайло Рябцев.

Якщо вважати, що надісланий ще сумнівний в бурхливій підтримці народом народної ініціативи з проведення референдуму, то хвіст до підля 16 квітня. На 12-ту годину ЦБК отримав дані: з 36 650 647 внесених до списків для голосування громадян опрацьовано 19 847 221, або 54,15 відсотка. Серед усього підляк «Зарплатська» область, де зранку проголосувало 74,05% (проти деструкторів 51,50%), тобто тут зранку з гір люди швидше спустилися до дільниць, ніж змаїлися хити, як до обідю в день голосування пришло на дільницю трохи більш як всіх відсотків.

У шкв триумфальний ході волевыя-

лення народу не обійшлося і без локми дитю. Порівняно з минулими парламентськими і президентськими виборами досить незначно було чутти про біде за кількістю представництва міжнародних спостерігачів. 373 таких осіб більшість виважилася в українську секцію МТДП, по кілька осіб — в Польську, Канаду та шведську. Молоді спостерігачі, народилися і врані представники ЗМІ, інформагентств, 18 теле- чи радіокомітетів, 9 газет. Усього лише двадцять тисяч осіб, з яких більшість була з України. Трохотис тисяч членів дванадцяти виборчих комісій мали КПУ й ДНСУ, тоді як більшість виважилася за межами, СДПУ(о), НДП, «Львівське партію (оновлену)».

Майже як у старі добрі часи, — посміюється Михайло Рябцев, оголошуючи перші результати голосування, які стали надходити до ЦБК о десятій годині. За попередньою інформацією, в Україні, в тому числі, восток ствердів відповіли на всі чотири запитання референдуму «за»/«проти» — 80,92%, 82,92%, 82,92% і 82,92% відповідно в записаних даних. 84,97% громадян ствердіо відповіли на перше запитання, 89,21% — на друге, 90,1% — на третє, 82% — на четверте. ЦБК оголосить остаточні результати референдуму лише після розгляду всіх скарг і заяв про порушення під час референдуму. Втім, сенсацийного не передрікає. Ада неадарма було сказано, що референдум відбуватиметься за будь-якої ціни.

## Хай інші гойдають цю «коліску»...

Схоже, що саме так міркувало багато жителів Житомирської області, які виступили на опитуванні, а хто батьківською, а хто колективною. Справа, саме тут народилася ініціатива групи номер один.

Учорай голоси рухали добо — майже стільки, як тривало саме голосування. В результаті цифра, яку виборці по двох місцях району виважилася дуже схожою — 50,5 і 50,2 відсотка. Усе б нічого, але при цьому дуже наочно сгухла кількість жителів району, внесених до списку для голосування. Ця цифра, яку надали до 16 квітня в місцевій комісії, і та, яку було вписано в підсумкову протоколу району, різниця становить на 18 тисяч. Може, то і справді була промова помилка, але цієї різниці вже вистачає, щоб ініціатори не працювали, чи внаслідок цієї дії не набрало 50 відсотків якби до урн.

Олексій КАВУН.

Житомир.

Віраючи, що в першому ефірі закликав усіх голосити виборчих комісії поклалися з перелаче двана комп'ютерного мережа.

Не сталося сенсаций і після оприлюднення нової інформації з регіонів. «Тенденція зберігається», — коментував М. Рябцев. І пояснив це тим, що процес оприлюднення інформації «знано прозорий, більш ніж демократичний». На загальнонаціональній прес-конференції о 1,00 годині дані опрацьовані 17% бюлетенів на перше запитання відповіли «так» — 85,92% третє, друге — 89,98%, третє — 90,82%, четверте — 82,94%. Загалом проголосували на референдумі 76,74% від внесених у списки. У «переліку» виборців: Закарпатська, Івано-Франківська, Тернопільська, Сумська, Вінницька, Дніпропетровська області, де всі чотири запитання схвалено понад 90% громадян. «Пасли задіки» Крим і Севастополь (50-70%). Відсоток недійсних бюлетенів коливався в межах 1-2%.

Станом на 7-му ранку було опрацьовано 90% бюлетенів. За попередніми даними, 84,97% громадян ствердіо відповіли на перше запитання, 89,21% — на друге, 90,1% — на третє, 82% — на четверте. ЦБК оголосить остаточні результати референдуму лише після розгляду всіх скарг і заяв про порушення під час референдуму. Втім, сенсацийного не передрікає. Ада неадарма було сказано, що референдум відбуватиметься за будь-якої ціни.

У Центриборкомі чергували Анатолій БЕНЬ, Юліяна ШЕВЧУК.

Майже як у старі добрі часи



## Хроніка. Факти. Події

■ Київ

### «Допоможіть нам, допоможіть дітям»

У квітні—травні волонтери канадсько-українського товариства «Приятелі дітей» і проекту «Допомога нам, дітям» дітям віддали 150 українських сирітських закладів, щоб передати їм меликанів, іграшки, азбуку тощо. Загальна вартість допомоги — 500 тис. канадських доларів. Надійшли й гроші. Повнолітній Посол Канади в Україні Дерек Фрейзер зазначив: «Реалізація цього проекту — чудовий приклад співробітництва між Канадою та Україною». Службовою роботою займався ще 1993 року. На реалізацію проекту витратив ще понад 9 млн. канадських доларів. Спіксоновський проекту — Віктор Ющенко, тоді він був головою Національного банку. І як Прем'єр-міністр він залишався прихильником проекту.

■ Тель-Авів

### Барак не проти палестинської держави

Прем'єр-міністр Ізраїлю Ехад Барак висловився про можливість появи незалежної палестинської держави внаслідок винищення фазми мирного процесу. За словами Барак, ця держава не матиме збройної сили. Він також заявив, що палестинським бійцям не дозволять повернутися до своїх домів в Ізраїль. Що ж до Єрусалима, то місто, як наголосив прем'єр, залишатиметься під ізраїльською юрисдикцією, крім кількох палестинських районів.

■ Приштина

### Перепишуть не всіх

У Косово розпочато перепис населення. Його проводитимуть місцеві адміністрації ООН, які лише здійснює керівництво в краї. Косовські серби відмовляються брати участь у переписі, заявляючи, що його можна проводити лише після того, як до краю повернуться всі серби та представники інших національностей, що залишили його під тиском албанців.

■ Ригв

### Названо кандидата на посаду прем'єра

Одного з членів латвійської коаліційної партії «Після ХХІ» Андриса Берзиньшу може бути призначено на посаду прем'єр-міністра. За Берзиньшу проголосувала переважна більшість членів коаліції. Колишній прем'єр Андрис Пільш не пішов у відставку минулого тижня.

■ Париж

### Здоров'я дорожче

Франція знову запроваджує заборону на ввезення британської яловичини. Як заявив міністр закордонних справ Франції Жюль Вердін, це пов'язано з новими дослідженнями, які підтверджують зараження сказом м'яса з Британії. Європейське урядування Франції до шу до відмови ввозити яловичину з Британії. Проте глава МЗС Франції переконаний, що «обережність важливіша, аніж утрати збитків» перед Європейським.

■ Вашингтон

### Демонстранти намагаються рішуче

Сесія МВФ у Вашингтоні розпочала свою роботу, незважаючи на демонстрації протесту проти фінансової глобалізації. Демонстранти утворили ланцюг, заблокувавши вхід у приміщення МВФ. Багато хто з учасників сесії пробрався до будинку завдяки тому, що прибули задержані. А ось французькому міністру фінансів Лорану Фабіусу так і не вдалося потрапити на сесію.



За повідомленнями кореспондентів «Гу» та зарубіжних інформагентств. Фото АП.

## Відносини України і Росії потребують нових ідей і кардинальної перебудови

(Початок на 1-й стор.)

Напередодні візиту Володимира Путіна до Києва різко погіршилася соціально-економічна ситуація в Росії. Це пов'язано з перепадом історично односторонньою орієнтацією російської економіки на вивезення сировини та енергоресурсів і неадекватним рішенням країн ОПЕК щодо збільшення квот видобутку нафти і падіння цін на неї. Незважаючи на первинний профіцит бюджету, російський уряд гостро потребує зовнішніх позик обсягом 1,5 млрд. доларів. У Кремлі виникають труднощі з фінансуванням чеської війни.

Затримання у Перській затоці російської нафтової танкер з іракською нафтою, США назвали Росія на її місці у світі, а ПАРС піднялася російським парламентаріям повсякчасний урок. Завалом, за такої ситуації рейтинг Володимира Путіна знижується. Одиак, на думку багатьох, він зміг зберегти підтримку виборців на попередньому рівні.

Новий російський президент переконано Держдумою ухвалили Договір по СНО-2, помирає Рева В'ячеслава й Анатолія Чубайса і тим самим забезпечили собі тиждень пачка митського воюю до Мінська, Лондону і наразі в Київ. Якщо для Англії прізвисько російського президента — візит-відповідь вичислюють

і знайомство Заходу з «невідомим» Путіним, то для Києва приїзд новообраного президента Росії може стати переломним в українсько-російських міждержавних відносинах. У Москві активно коментували приїзд держсекретаря США Маллен Олбрайт до Києва, який, вважають у російській столиці, відбувався з однією метою — зайняти тиждень в Києві і отримати подальші гарантії від Леоніда Кучми щодо неможливості його «прозаказівних» орієнтацій.

У Москві не залишили непоміченою програму заяву українського Президента, яку він зробив за чотири дні до приїзду Володимира Путіна до Києва. Для України визначено зовнішній пріоритет — це європейський вибір». Голова РАТ «Газпром» Рем В'ячеслав звинувачує Україну в тому, що Київ, як і раніше, не платить за російський газ, укрив 7,1 млрд. кубометрів і щодобово втрачає понад 200 млн. кубометрів газу. Олександр Лукашенко в Мінську загрожував іранському уряду зусилля з будівництва магістральних газопроводів через територію Білорусії. У самій Росії закінчилися підготовки до будівництва газотранспортної інфраструктури через Євразійський країни до Європи.

Росія, однак, — у пошуках реальних союзників і вироблення зовнішньополітичних стратегій. Останнє



Засідання Ради безпеки було присвячено напрацюванню нової концепції зовнішньої політики Росії. Зовсім не випадково й заява Володимира Путіна на під час його виступу в Держдумі на ратифікації СНО-2 про те, що «якщо ядерні сили знизять вагове порого багаторівнево і гарантовано».

Висновок України і Росії потребують нових ідей і кардинальної перебудови. «Великі» договори і Програма економічного співробітництва між двома країнами практично «зависли» як стратегія будівництва міждержавних відносин. Причини в тому, що у відносинах двох держав не могли узгодити інтереси еліт, а не більшості населення.

Світлана ФІЛІМОНОВА.

Москва.

### Обережно! Афера

(Початок на 1-й стор.)

«Дені особи реалізують лотерей «зелена карта» для імміграції в Канаду. Але такої лотереї не існує. Уряд Канади ніколи не проводив подібної лотереї. Це має намір і проводити в майбутньому. Пенсії особи під цією ширмою збирають гроші в необмежених кількостях, обіцяючи їм послуги, які ніколи не будуть виконані. Це — звичайна афера».

Враховуючи, що подібна «реклама» може потрапити на сторінки інших газет, попередженням буде уважні! Не сприймайте на віру обіцянки про допомогу в отриманні права на постійне місце проживання за кордоном (це не тільки в Канаді) або щодо влаштування на роботу. Завітайте себе самі, перевіряючи інформацію в посольстві.

### Ангела Меркль стала цілком реальним кандидатом на цю посаду

## Поєднав приємне з корисним

Міністр оборони Росії Ігор Сергєєв не побоявся піймати кожного російського пошукача і прийняти за дівку народження друга, колегу за обіймами посадою і просто борбу доліву — українсько-російського міністра генерала армії Олександра Кузьмуха.

— Це зустріч доброзичливих і давніх друзів, — так охарактеризував візит російського міністра іменинник.

Утім, бойові друзі не лише обмінялися компліментами, а й про справи говорили.

Гість обговорив перспективи військово-співробітництва Росії та України на поточному етапі. За його словами, поки що все йде за планом, на взаємно зацікавлені основні, все намічене виконується. Чого не скажемо про відносини Росії з НАТО. Мовляв, оборона РФ означає, що її поновлення можливе лише

на основі взаємного інтересу: боротьба з тероризмом, обомі думками з новою стратегією НАТО, з військовою доктриною Росії, контролю за нерозповсюдженням ракет та зброї масового знищення.

Якщо Росія буде лишати суб'єктом переговорів і консультацій НАТО, які можуть чутні або не чутні, а й зможе брати участь в ухваленні рішень, тоді варто казати про подальшу співпрацю.

— прокументувати стратегію НАТО в атлантичному блоку Ігор Сергєєв флотський проблему. Ігор Сергєєв заявив, що під час відвідин президентом Росії Володимиром Путіним «місяць російських моряків» (звичайно, на українській території) планується обговорити питання контролю за Чорноморським флотом з боку Росії, проблему борб Росії перемістити за комуніталь та інші послуги.

Ольга ВАУЛІНА.

## Канцлером може стати жінка?

Такого допору у Німеччині не дозволяла собі жодна партія. Християнсько-демократична партія очолює його колишній генеральний секретар Ангела Меркль. І набрала вона під час голосування рекордну кількість голосів — 96 відсотків, що свідчить про задоволеність громадян.

Ті, хто стежить за просування Меркль у політиці, кажуть, що в досвідченій такої тривоги їй добре допіч. — патріарх християнської демократії Гельмут Кох, чийо ученьство в політиці вона була. Його не скандальні з чорними касками, до яких був причетний також і попередній голова ХДС Вольфганг Шпеїдз, змушений піти у відставку, а тепер він бачить Меркль омірною посади. І хоча в тому, що не вей для того не вистачило б кибети. А динне тому, що хоча ємнішніми в Німеччині й ситуація певних виокот, та лише певних, за які сильна половина світу свого життя, як і раніше, не допускає. А коли, Меркль, скаржиться на Меркль, так Меркль риторично стала цим реальним кандидатом на посаду

канцлера, вибори якого відбуваються вже через два роки. Нова голова партії не приховує цього, оскільки вона з'явилася з тією ж метою, що й попередня. — з'явилася з метою створення нового союзу захистити боротьбу проти «червоно-зеленої» опозиції — як до перемоги над нею під час чергових виборів. Меркль назвала також свого наступника на посту генерального секретаря. Ним стане колишній лідер ліво-ліберальної партії Рупрехт Ползеніс. Таким чином, у 630-тисячній партії християнських демократів зміниться релігійно-політичний склад: пост голови фракції ХДС у бундестагу посіде політик із правими поглядами Фрідріх Мерц, скаржиться на Меркль, так Меркль риторично стала цим реальним кандидатом на посаду

канцлера, вибори якого відбуваються вже через два роки. Нова голова партії не приховує цього, оскільки вона з'явилася з тією ж метою, що й попередня. — з'явилася з метою створення нового союзу захистити боротьбу проти «червоно-зеленої» опозиції — як до перемоги над нею під час чергових виборів. Меркль назвала також свого наступника на посту генерального секретаря. Ним стане колишній лідер ліво-ліберальної партії Рупрехт Ползеніс. Таким чином, у 630-тисячній партії християнських демократів зміниться релігійно-політичний склад: пост голови фракції ХДС у бундестагу посіде політик із правими поглядами Фрідріх Мерц, скаржиться на Меркль, так Меркль риторично стала цим реальним кандидатом на посаду

канцлера, вибори якого відбуваються вже через два роки. Нова голова партії не приховує цього, оскільки вона з'явилася з тією ж метою, що й попередня. — з'явилася з метою створення нового союзу захистити боротьбу проти «червоно-зеленої» опозиції — як до перемоги над нею під час чергових виборів. Меркль назвала також свого наступника на посту генерального секретаря. Ним стане колишній лідер ліво-ліберальної партії Рупрехт Ползеніс. Таким чином, у 630-тисячній партії християнських демократів зміниться релігійно-політичний склад: пост голови фракції ХДС у бундестагу посіде політик із правими поглядами Фрідріх Мерц, скаржиться на Меркль, так Меркль риторично стала цим реальним кандидатом на посаду







# ПЕРЕКЛІК

**«Правда, як робити нас вільними: це найважливіша правда, яку ми не бажали чути».**  
Герберт Ейлер

## Успіх реформ у Китаї

У ХХ столітті заступнем втручання держави в економіку чітко сформувалися країни мей розвитку суспільства. Це стало бачити в державній соціалізм, з другого класичний (дизин) капіталізм.

Між вказаними країнами було сформовано модель змішаної економіки як модель регульованого соціально-орієнтованого ринкових відносин, що можна назвати третім шляхом.

І Китай обрав цей шлях, третій шлях до моделі розвинених країн, до капіталістичного соціалізму, який називає шляхом соціалістичної модернізації з китайською специфікою. За 20 років реформ ВВП у Китаї зріс у 6,4 рази. У 2010 році ВВП має подвоїтися порівняно з 2000 роком.

А в Україні за всім рокам реформ ВВП скоротився на два третини.

Китай вирішив три глобальні завдання:

1) розв'язав проблему самозабезпечення країни продуктами харчування: майже 7 % орних земель від світових запасів (0,078 га на душу населення). Китай не лише забезпечує продуктами харчування 1 млрд. 211 млн. населення, але й експортує сільськогосподарську продукцію.

Україна за рівнем сільськогосподарського виробництва відстає на 50 років назад. Майже 0,78 га орних земель на душу населення, до того ж переважно чорноземні (27 % від світових запасів). Україна експортує продукти харчування.

2) розвинувши легку промисловість, Китай не лише швидко забезпечив себе товарами швей газу, але й експортує велику кількість товарів легкої промисловості за кордон світу.

В Україні виробництво товарів легкої промисловості за роки реформ скоротилося більш як у 8 разів, а на ринку України майже 0 % імпортовані товари широкого вжитку.

3) за роки реформ Китай створив 15 нових промислових галузей: електроніку, інформаційну, енергетичну, хімічну, машинобудівну, металургію, автомобільну, суднобудівну, ракетно-космічну тощо. Це дало можливість створити в Китаї додатково майже 300 млн. робочих місць кваліфіковані праці.

А в Україні на межі зникнення 8 промислових галузей, виробництво в електронній промисловості, зокрема, скоротилося в 100 разів. За роки реформ Україна втратила більш як 10 млн. робочих місць кваліфіковані праці. Безробіття в Україні становить 40 %, а в натулі — 90 %. У Китаї безробіття — 1,25 %. Це країни позичили ніх у Західній Європі чи США.

Успіх Китаю в розвитку сільського господарства і промисловості дає змогу розвинути економіку, рівень життя населення. За 20 років реформ життєвий рівень

всень на селі зріс у 4,6 рази, а в містах — у 3,3 рази. У нас за 8 років реформ реальна зарплата на селі зменшилася втричі, а грошові доходи населення — у 8,7 рази.

Якщо в Китаї у 1949 році середня тригвалість життя становила 35 років, то в 1998 — 72 роки (мужчини), 82 (жінки). У нас тригвалість життя чоловік скоротилася за 37 років реформ з 70 до 56, а жінок — з 72 до 59 років.

У цілому рівень ВВП у Китаї на душу населення становить зріс за 752 дол. США, в Україні — до 300 дол. США. Враховуючи, що продукти харчування, одяг, побутові товари і енергоносії в Китаї майже вичерпані, дешеві, ніж в Україні, то неважко порівняти, що сьогодні життєвий рівень населення Китаю майже втричі вищий, ніж в Україні.

Для порівняння назву рівень заробітних плат у доларах США у тих провінціях Китаю, які відвідали наша парламентська делегація, і в Україні. У середньому провінція Китаю має населення майже 70 млн. осіб.

Заробітна плата в дол. США на місяць			
Професія	Китай	Україна	Співвідношення зарплат
Професор	830	70	11,7
Доктор наук	(з 1 січня 2000 р.)		
Вчитель	160–200	40–40	4
Лікар	200–250	30–40	7
Кваліфікований робітник	120	40	3
Кваліфікований інженер	300	50	6
Селянин	22,5	17	1,3

У Китаї, як і в інших країнах із ринковою економікою, помітно зростає рівень багатства, але не так, як в Україні. Співвідношення прибутку багатих до прибутку найбідніших у Китаї дорівнює 7:1, в Україні 30:1, у країнах Європейського Союзу 5–7:1, в Україні 4,3:1.

Отже, як бачимо, в Україні ми багатством і бідністю — прірва. І, певно, цей показник відображає якоюсь мірою і питому вагу тієї економіки і, як наслідок, корупції та організованої злочинності в суспільстві.

## Причини поступу великого народу

Китай розробив свою стратегію розвитку, обрав курс реформ за власною моделлю змішаної економіки. Тут розробили програму до 2030 року і першою її корисною у бік поліпшення.

А у нас досі немає стратегії реформ, які відстоювали б національні інтереси України. Ми провадимо реформи за рекомендаціями та вимогами МРФ, які є, до того, щоб і не помилковим з точки зору економічної науки. Про це свідчать результати.

Натомість китайську ринкову модель започатковує саме опора на власні сили, власну науку, власну економічну думку (звернувши увагу на зарплату вченого та інженера в Китаї порівняно з іншими категоріями працездатних). Там використано теоретичні рекомендації сукупності економічних теорій, серед яких провідною є українська інноваційна, започаткована ще в працях М. Тугана-Барановського.

Українське базове є монетаристська

теорія Фрідріха, а про свою власну, М. Тугана-Барановського, і згадки не маємо, хоча саме вона є головною економічною теорією в усіх розвинених країнах світу.

Оголосивши відкритість своєї зовнішньоекономічної політики, Китай знів і, по суті, до політики протекціонізму, тобто захисту своєї ринку та підтримки свого виробника.

Реалізуючи це так Китай сприяє надходженню готової продукції іноземних фірм на свій ринок, як правило, через організовані розіграти і зміни виробництва цієї продукції на своїй території за певним технологічним схемом. Кредити та експортні угоди в Китаї вкладаються корисними лише тоді, коли вони ведуть до створення робочих місць у цій країні.

Тут сприяють іноземним інвестиціям через створення спільних підприємств з такими елементами:

- a) від самого початку державі належить контрольний пакет акцій;
- b) через 3 років китайськими мають бути 3/4 акцій;

c) через 10 років підприємство має бути повністю виключено Китаєм.

З 281 тисяч спільних підприємств тут немає жодного посередника — всі виробники.

В Україні жодна копія кредиту МВФ не пішла безпосередньо у виробництво. У результаті маємо на сьогоднішній день фінансове закладення України, бо не створено держави повернення боргів.

Заохочуючи кредити, інвестиції, введення нових технологій та обладнання, Китай так було свою промислову політику, щоб вої такі створити сприятливі умови на свою науку, свій науково-технічний та технологічний потенціал, закладаючи в основу економічної діяльності інноваційну ідеологію, а не монетаристську.

Банківська та грошово-фінансова системи Китаю швидко підпорядковані інтересам вітчизняного виробництва. Відсоток ставів становить 10 відсотків, грошова маса — 108 % до ВВП, резервний фонд Національного банку — 145 млрд. дол. США (другий за розміром у світі). Капітал Китаю не підлягає за кордон. Тільки економіка не перевищує 3 %.

У нас відсоткові ставки перевищують 80 %, грошова маса — 13 %. Три рази грошова маса перевищує ВВП (це наші інвестиції! Завою). Висхідне до кордоні на виробництво Завою понад 20 млрд. дол. США українських коштів.

Результатом економіки є скоротити до 10 % зарплату на виробництві. Замощення населення Китаю, що зберігається в обшарбаних, становить 45 млрд. дол. США.

В Україні 12 млрд. дол. США — на руках у населення, яке не довіряє ні уряду, ні банкам.

Китай через 20 років реформ, коли настане свій ринковий власний науковий, конкурентоспроможний товарний, валютний ринок, зможе стати економічною державою. Китай через 20 років реформ, коли настане свій ринковий власний науковий, конкурентоспроможний товарний, валютний ринок, зможе стати економічною державою.

## Переможний досвід Китаю і сумний досвід України: порівняння і висновки

Отож, висновки.

Китай продемонстрував, як треба керувати країною в нових історичних умовах, як треба керувати країною в нових історичних умовах, як треба керувати країною в нових історичних умовах, як треба керувати країною в нових історичних умовах.

розробити свою власну стратегію реформ, яка виходить з коло розвинутих країн та має економічну мету — зростання добробуту українського народу на основі власної економічної думки, лідерства інституту іноземних радників-консультантів. Президенту України закликаємо адміністрації. Реформи потрібно поставити на наукову основу;

покласти в основу реформ рекомендації сукупності економічних теорій, серед яких базовою має бути не монетаристська Фрідріха, а українська інноваційна М. Тугана-Барановського; підпорядкувати банківську та грошово-фінансову системи інтересам вітчизняного виробництва за схемою систем розвинених країн, відомостями від моделі МВФ;

на етапі виходу з кризи і до насичення ринку України власними товарами заміни політику лібералізації зовнішньоекономічної діяльності на політику виваженого протекціонізму захисту свого ринку та підтримки свого виробника;

провадити в життя ідеологію реформ на основі національної ідеї, національних інтересів та національної безпеки України.

Зміна за такою схемою курсу реформ поліпшить життєвий рівень населення, дасть змогу зберегти керівність в економіці, політиці та культурі, а отже, зберегти незалежність України, значною мірою полатати корупцію, економічну злочинність, що, по суті, закладені в ідеологію нинішніх реформ.

Китай продемонстрував економічний зв'язок України мала б перейняти досвід світових лідерів і звернути особливу увагу на співпрацю з Китаєм.

Сьогодні, припинив зовнішньоторговельний оборот Японії з Китаєм становить 60 млрд. дол. США, США — 55 млрд. дол., Росії — майже 10 млрд. дол. США. Європейський Союз відстає в Китаї. Переможний парад, а в Україні за останні роки товарів і послуг Китаю навіть зменшилися і становить менш як 600 млн. дол. США.

Досвід Китаю, й практика наприклад, Китай посідає четверте місце.

Досвід Китаю, й практика наприклад, Китай посідає четверте місце. Досвід Китаю, й практика наприклад, Китай посідає четверте місце. Досвід Китаю, й практика наприклад, Китай посідає четверте місце.

Михайло ПАВЛОВСЬКИЙ, народний депутат України, керівник Міжпарламентської групи «Україна-Китай», професор (Фракція «Батьківщина»).

# ПРОБЛЕМИ ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ

(Початок на 5-й стор.)

Ліше наприкінці минулого року в НАК «Нафтогаз України» було створено виробничо-збутову підприємство «Нафтогаз» з покладавання на нього обов'язків закупівлі та реалізації скрапленого газу, забезпечення розвитку системи постачання його; впровадження науково-технологічної та інвестиційної політики; забезпечення контролю за функціонуванням цієї системи, будівництва та експлуатації АГНС, АГНС та АЗС.

Ліше наприкінці минулого року в НАК «Нафтогаз України» було створено виробничо-збутову підприємство «Нафтогаз» з покладавання на нього обов'язків закупівлі та реалізації скрапленого газу, забезпечення розвитку системи постачання його; впровадження науково-технологічної та інвестиційної політики; забезпечення контролю за функціонуванням цієї системи, будівництва та експлуатації АГНС, АГНС та АЗС.

спорту України на стиснений і скрапленний газ. Уже укладено декілька великих угод щодо за закупівлі скрапленого газу на 100 тис. тонн його в Росії.

Важливо, що новоствореному підприємству потрібно передати всі повноваження і забезпечення скрапленням газом населення України. Для цього треба зміцнити його матеріально-технічну базу і, перш за все, придбати автогазовики, передати в управління 3—4 газозаправочні станції.

Щоб знизити вартість багатора газу для громадян, потрібно навести порядок у назанні ціни споживачам скрапленого газу, зробити ці адресними, перерахуваними, а не перекладати цей вагтаж на виробника газу і підприємства з його реалізації.

Виходячи з того, що в деяких областях підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу, введено в експлуатацію підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу, введено в експлуатацію підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу.

Виходячи з того, що в деяких областях підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу, введено в експлуатацію підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу, введено в експлуатацію підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу.

Виходячи з того, що в деяких областях підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу, введено в експлуатацію підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу, введено в експлуатацію підприємств, які спеціалізуються на закупівлі і реалізації скрапленого газу.

постанови «Про заходи щодо впровадження забезпечення населення скрапленним газом на основі схем, що існували в 1997—1998 роках, коли відповідно до постанови Кабінету з питань енергетики та теплопостачання з встановлення (врегулювання) ціни на скрапленний газ було надано місцевим органам виконавчої влади.

Прекрет постанови також повноваження з встановлення (врегулювання) ціни на скрапленний газ було надано місцевим органам виконавчої влади. Прекрет постанови також повноваження з встановлення (врегулювання) ціни на скрапленний газ було надано місцевим органам виконавчої влади.

Прекрет постанови також повноваження з встановлення (врегулювання) ціни на скрапленний газ було надано місцевим органам виконавчої влади. Прекрет постанови також повноваження з встановлення (врегулювання) ціни на скрапленний газ було надано місцевим органам виконавчої влади.





# Фальсифікації підконтрольного обстою,

## ПОЛІТИКА

або Як фальсифікуються очевидні факти

4 квітня цього року газета «Сільські вісті» опублікувала статтю народного депутата Дмитра Чобота «Оскаженістю шахрайською найвищою катушкою, або Як фальсифікуються законодавчі акти у Верховній Раді». Поширення цієї публікації відомості (за період чотирьох і більше днів) не підлягають дискусії, навіть якщо жартувати, єдиний і відомий репутацію авторитетного органу законодавчої влади в державі — Верховній Раді України.

У публікації, починаючи з самої назви, очевидно є тенденція спрямована на припинення авторитету парламенту та нелюбов до законодавчих актів Верховної Ради України, що є неприпустимим з точки зору охорони права, честі та гідності як громадян, так і будь-яких органів держави як суспільства.

На це спрямовані саркастичні, принижувальні висловлювання, перекручення і грубо сфальсифіковані дані по відношенню до Верховної Ради України щодо подій 20–21 січня 2000 року.

Так, Дмитро Чобіт стверджує: «Для підтримки курсу новообраного Президента України в парламенті штучно створено депутатську більшість, по якій, як припускають її керівники, «злізлася» 258 осіб».

Або: «... фальсифікація постанови Верховної Ради України, та ще й у самому парламенті і за участю народних обранців... це шось дикє».

Нарешті, публіцистичний «апофеоз»: «... стався явище історична подія — перш широкомасштабне, нахальне та ініційне шахрайство у стінах Верховної Ради».

Хотілося б сказати іншим положенням статті повністю перекручують реальні події, які відбулися у зв'язку з статтю адміністратора Верховної Ради України. Вони повністю суперечать істинним фактам.

Ми стверджуємо, співпрацю на совість і право, по події, які відбулися у Верховній Раді України 21 січня 2000 року — хоча б мисно викликали народним депутатом Д. Чоботом, повністю відповідало вимогам статті 3, 9, 84, 85, 86 Конституції України та Регламенту Верховної Ради України. Народними депутатами Д. Чоботу, мав право і навіть згадати в Основний Закон України — хоча б для того, аби фальсифікувати (іого улюблений прийом) бачи переконливий.

Варто пригадати події, їх перебіг. Вранці 21 січня 2000 року до сесії розпочалися законопроекти Управління організації роботи з комітетами у відповідності з Регламентом найбільш 7 проектів постанов, у тому числі «Про відкликання Голови Верховної Ради України» та «Про

Голови Верховної Ради України А. І. Мартинюка», в якій пунктом 2 проголошено рішення засідань було доручено на той час заступнику Голови Верховної Ради України В. В. Мельвачу. Цю постанову було прийнято у відповідності з рішенням п'ятого і п'ятого пленарного засідання 238 народних депутатів України.

Шоало розповсюдження твердження про «штучну більшість» підконтрольного обстою, підтримки фальсифікації та підтримки гербової печатки і скріплення нею рішення, то й така інформація не відповідає дійсності, оскільки відповідно до постанови Президія Верховної Ради України від 11 травня 1992 року Верховна Рада України виконувала гербову печатку (з розширенням) постійно зберігається в Загальному відділі Секретаріату Верховної Ради України. Обидві гербові печатки зберігаються в архіві Верховної Ради України. Офіційний статус мають однакові офіційні статті про завіщення актів Верховної Ради України.

Повітряний Д. Чобота не можна насправді по праву, на власну точку зору. Тим паче, воно не є висловленням поісного народного депутата України, що не підлягає за собою юридичної відповідальності, згідно з частиною 2 статті 80 Конституції України, оскільки воно мало місце в публічних виступах попарламенту, а не в приватному несприбуті формі.

Є всі підстави розширювати поширення інформації, що не відповідає істині, оскільки документальні підтвердження очевидним фактом, як дії, що підлягають репутації Верховної Ради України та заважають шкоди її іміджу, спричиняючи негативні наслідки у внутрішньополітичних та зовнішньополітичних відносинах.

Про статтю 47 Закону України «Про інформацію» такого роду порушення тягнє за собою дисциплінарну, цивільно-правову, адміністративну відповідальність відповідно до законодавства України.

Життя засвідчує, що створення у Верховній Раді України постійної відповідальності більшої і формування роботи парламенту на тих же принципах, що і реальності виведення країни до економіко-економічної кризи. Налагодження конструктивна співпраця між різними гілками влади, на ділові, прийнявши основні ведеться діалог між Президентом, Верховною Радою і

урадом України, що сприяє прийняттю виважених, акцій необхідним суспільству і державі, кожному громадянину України рішення, реальному подоланню цих негативів, які нагромаджувалися роками. Однак певним популістським шляхом та оскільки амбітним політикам така ситуація не до вподоби.

Народний депутат Дмитро Чобіт не вважав за аналізу безрезультативним прийняттям рішення про роботу Верховної Ради України вийшла в нормальні береги, менш ніж беруче утиску, окрім її представників — у тому числі прийнято бюджет країни на 2000 рік, схвалено Програму діяльності уряду, вноситься на розгляд і приймається рішення про бюджетні проєкти. Не можна не помітити й такі нові риси, що з'явилися в парламенті, як колегальність у прийнятті рішень і прозорість законодавчого процесу. Пророкування окремих політиків щодо неспроможності більшості нагадати законотворчий процес, та й взагалі її нездатності, не збулися.

Таким результатом, очевидно, є несподіванка для автора статті та його однодумців. Того народного депутата вчинили оскільки утискувати представників парламентської більшості, зокрема Першого заступника Голови Верховної Ради України В. В. Мельвача. Припавши до нізку нібито на законних діях з ознаками кримінальних злочинів, Д. Чобіт сам виник дї, які підлягають під ознаки кримінальних злочинів суспільно небезпечних дій.

Як мав би повести себе народний депутат, маючи, як Д. Чобіт, «чисту» точку зору? Напевно,

## P. S.

13 квітня в г. Радвільський районний суд Києва прийнято до розгляду позов Верховної Ради України до Дмитра Чобота про заміщення, гідності та діловитості у зв'язку з публікацією ним тижневика «Сільські вісті» 4 квітня 2000 року.

Публікації, починаючи з самої назви, очевидно тенденційно спрямовані на припинення авторитету парламенту та відмову до законодавчих актів Верховної Ради України, що є неприпустимим з точки зору охорони права, честі та гідності як громадян, так і будь-яких органів держави та суспільства. Поведінку Д. Чобота не можна розцінювати як висловлення поісного народним депутатом України, що не підлягає за собою юридичної відповідальності, згідно з частиною 2 статті 80 Конституції України, оскільки воно мало місце в публічних виступах попарламенту, а не в приватному несприбуті формі.

Стаття 47 Закону України «Про інформацію» порушення законодавства України про інформацію тягнє за собою дисциплінарну, цивільно-правову, адміністративну відповідальності.

Прес-служба Верховної Ради України.

# Енергетика: рішення в ім'я розвитку

(Початок на 1-4 стор.)

Директори АЕС у спільному рішенні часті зазначають, що саме віднесення урядових ініціатив, викладених у проекті постанови КМ «Про вдосконалення відносин між суб'єктами ринку електричної енергії в Україні» дасть змогу розв'язати найгостріші проблеми галузі. А саме: зберегти і забезпечити розвиток ринку оптової енергетики в Україні; збалансувати взаєморозуміння і перейти на винятково грошові форми розрахунків; запровадити жорстку систему усебічного контролю за виконанням умов угоди; створити оптимальну систему стабілізації роботи галузі шляхом створення Регіональних розрахункових центрів (РРЦ).

Важливим успішним реформ в енергетиці є гарантією масштабних позитивних перетворень у національній економіці, зазначається в рішенні.

Доктрину реформи поліено-енергетичного сектору підтримують також місійськими головами міст-супутників і учасниками народної в Кобітні Міністерства з проблем реорганізації енергетики

Міста-супутники автономної енергетики підтримують докоренну реформу паливно-енергетичного комплексу. У рішенні зазначається, що реалізація ініціатив

Кабінету Міністрів дасть можливість наповнити місцеві бюджети, відновити створення системи розрахунків, що руйнують фінансову організацію місцевого самоврядування.

У тексті рішення за підписом голови Асоціації міст-супутників автономної енергетики, міського голови Тимощенко, зокрема, дасть змогу перейти від «інформального» уряду у сфері реформування ПЕК на сьогоднішній день альтернатива, а дотримання позитивних перетворень у стратегічно пріоритетному секторі української економіки є головною докоренною передумовою подальших економічних зрушень в Україні.

Шокарські профілішки підтримують кроки Кабінету Міністрів, спрямовані на удосконалення роботи оптового ринку електроенергії

У зверненні до Президента України, голови ЦК профспілки працівників вугільної промисловості В. Турчанова та голови Незалежної профспілки гірників України М. Волинця йдеться, що реалізація ініціатив уряду взагалі та вище-пер'єр-міністра Юлія Тимошенка зокрема, дасть змогу перейти від бар'єру до грошових розрахунків за вугілля, забезпечити прозорість цих розрахунків, дасть можли-

вості шахтарям отримувати кошти за свою іслеску працю.

Перш шахтарських професіонів просять Президента України підтримати уряд в його діях з наведення порядку на енергетичну.

Реформу ринку електроенергії підтримують і неспільний народ підтримують енергетичні компанії, підприємства енергетичної промисловості, енергетики до електротехнічної промисловості, автономної енергетики та промисловості, міст-супутників АЕС

У вхвалі народ підтримують засади реформування ринку електроенергії, викладені в проекті постанови КМ «Про вдосконалення відносин між суб'єктами ринку електричної енергії в Україні». Зокрема, йдеться про перехід до винятково грошових розрахунків за відпущеної електроенергії; утворення регіональних розрахункових центрів, які забезпечать адекватний облік споживачів електроенергії; запровадження грошових форм передачі ліній на збут електроенергії на конкурсних засадах; виключення механізму перехресного субсидування та розпорядження обліганого грошовими коштами, що надають гарантії виконання угоди; залучення інвестицій для модернізації системи збуту та регулювання відпуску електроенергії споживачам.

Як Дмитро Чобіт узяв на себе повноваження прокурора і судді

Світять зорі вечорові,  
А ліхтарі згасли

Чому не пригартувати до відповідальності виник у тому, що ним визначили не виплатити пенсії? Якесь квітень 2000 року, а ми одержуємо її за другу половину вересня 99-го. Співчувати за комунальні послуги маємо щомісяця. І ще одне. Чому залишається поза увагою і місцевого керівництва, і уряду те, що в нас шодня на кілька годин виникають електроенергія? І саме тоді, коли люди приходять з роботи, а діти — зі школи!?

Борис БОРИСЕНКО

Чернівці  
Шаргородського району  
Вінницької області.Керівники балакають.  
Ми сім'ї й запалаємо

Виступаючи на відкритті заводу зрідженого газу на Подгір'янщині. Президент пообіщав, що тепер один балон газу коштуватиме не більше десяти гривень. Депутат від нашого округу в передавній програмі, акції, до речі, після ефіру у нас більше так і не з'явився, ще обіцяв посприяти, щоб газ не дорожчав. А між тим, вартість одного балона газу з 13-ти піскачівка до 35 гривень.

І. ШАНЯ

Семенівка  
Закарпатського району  
Харківської області.

## Спонсор за гратими

Альберт Желя, колишній шахтар, відбуває покарання. Та коли він лізавши по триграти на шахті Імени Баркашова, платили йому за працю, щоб з його особистого рахунку зняли 50 гривень і перерахували сім'ї загинілих і постраждалих від вибуху. Це вже четверта грошова допомога Альберта Желя сім'ї загинілих шахтарів. Добре, що навіть у місцях позбавлення волі засудженим не втрачали найціннішого — людяності і потреби допомогти в біду.

Микола ТРИЦАК

Горілка  
Донецької області.

## Телефон — не розішків?

Коли до мізерних пенсій додали по кілька копійок, то про не писали в кожній газеті, на радіо і телебаченні всім західинам і всім радості за турботу уряду про малозабезпечених. Коли ж зникли пенсії за користування електроз'язком, тобто домашнім телефоном, то про відновлення постановою (№ 60 від 13.03 2000 року) ніде нікого й не згадав.

Микола АНДРУШОВ

ученик війни

Борислав

Київської області.

## А переможці голодні!

Залишаючи в нас «як: традиційно до Дня Перемоги ветеранам війни вручали цінні подарунки — електропрібори, годинники, сувеніри. В наш час практикуються гуманітарна допомога від Червоного Хреста, від окремих народних депутатів у своєму окрузі — набор харчових продуктів. Невдоволено почути від поважного 87-річного ветерана війни і праці грек згадана: «Зустрінувши братів мій пахоч, хоч у душі відчуваю приналежність своєї сім'ї і сором за державу, яка не в змозі захистити нас, переможців над фашизмом...»

м. котенко.

Почаївнин

Львівського району

Черкаської області.

## Нас не досягнуть



Тема

Як це так склалося своє електризоване, хитромудро жок? Вже жми, наприклад, пенсії. Відраховують людина потрібні терміни і — на заслужений відпочинок. Держава не пенсії платити, шоворна, неслучай. І яка різниця, чи людина вишля на пенсію, в 90-му чи 92-му? Не кажіть, різниця, виявляється, є.

А. Сенотин і Марулюк розкриває у своєму листі деякі причини пенсійного законодавства. Якщо він вийшов на пенсію до 1992 року, то ваш середній зарплаток з допомогою невідомого перемноження на всілякі коефіцієнти не перевередує у гривні. Чому? Не знаю. Але ефект цих математичних вправ — одно-відно. Така система призвела до того, що старіше покоління пенсіонерів вийшло майже додільним, — пише члени. І запитує, чому так відбувається.

«Невже лише тому, що вони досягли пенсійного віку до 1992 року? Не розумю, як примусять додати прожити І. Конюхову з Новоградської, отримуючи 79 гривень і віддаючи їй них 54 за комунальні послуги? А таких, як вона, — мільйони. І після «призупинення надання держави пенсій» їх кількість значно зростає.

Утім, і члени також не все однозначно. Члени О. Миленив і віддаючи їй них 54 за комунальні послуги? А таких, як вона, — мільйони. І після «призупинення надання держави пенсій» їх кількість значно зростає.

Абсолютно деяких ситуацій просто пригноблює. За словами В. Поторіної, у Світловодському міському районі



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.

## Світлим рядком

Є молоко  
і робочі  
місця

Введення в дію молокозаводу мешканців одного з найвіддаленіших на Рівненщині районів, який постраждав від аварії на ЧАЕС, чекати з нетерпінням.

У Рокитнівському районі, як не дивно, ніколи не було свого молокозаводу. Тим часом місцеві жителі купували молоко на ринках у приватників, яке не все, попри всі старання санслужби, вважалося проконтрольованим на вміст радіоактивних елементів.

Отже голови райдержадміністрації Олександрів Калпуга та голови райадміністрації Юрія Кичанюка довелися докласти чимало зусиль, щоб отримати кошти на переобладнання діючого молокозаводу під молокозавод. А потреба в цьому була нагальна: район «чорнобильський», лояльн потривати дії спеціального нагляду, з бюджету виділено 192 тисячі гривень на закупівлю та монтаж обладнання.

— Міні-молокозавод буде у віданні приватного сільськогосподарського підприємства «Рокитня», яке вже уклало угоду з господарствами на закупівлю молока, — каже Олександр Калпуга. — А залишок необхідного молока ще й продаватимуть.

Олександр ДАВІДОВИЧ

Рівненська область.

Юрій ІВАНОВИЧ



Юрій ІВАНОВИЧ



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.



Коментар юриста

Пропревізуйте  
ревізора

З прийняттям Закону України «Про Державний бюджет на 2000 рік» більшою часткою уваги слід звернути на роз'яснення положень однієї зі статей цього документа, яка не має назви, та, мабуть, все-таки вийде в історію під назвою «стаття 62». Ідеться про призупинення на рік надання деяких пільг та компенсацій окремим категоріям громадян. Якщо з положеннями слівословної статті вжити-реши доведеться змириться (процесуально це зроблено без помилки), то з очевидними порушеннями законних прав громадян необхідно боритися до останнього. Взяти, наприклад, випадок з електронічником. Відповідно до Правил користування електричною енергією в житлових будинках, відповідальність за скорочення і цілісність покриття електронічником та пошкодження, встановлених на сходових клітках, пок-

ладається на власника будинку. Так, саме власник будинку, в ньому квартири, власник останньої несе відповідальність лише за прилади, що встановлені безпосередньо в його помешканні. Таким чином, якщо квартира міститься в будинку, що є, наприклад, комунальною власністю, то і відповідальність за пошкодження сходових кліток, відповідно не є в його обов'язку. Тому не треба вважати, що з часу встановлення лічильника в 1970 році до нього ніхто не торкався. Не обмінюючи «новатори» своєю увагою і баченням лічильника нічого чинити. Для зацікавлених осіб у редакції є адреса потерпілого і прізвище ревізора.

Антон ДМИТРЕНКО.

Юрій ІВАНОВИЧ

Рівненська область.

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Юрій ІВАНОВИЧ

Соромно за державу, яка не захищає переможців

# «Я дорікав солдатам за те, що він убив фашиста»

Герой  
багато років тому

На строкову службу мене взяли від шкільної дошки — вчителів на Вінницьчині. Я потрапив на навчання до піхотного училища, яке пізніше перейменували в танкове.

У жовтні сорок першого відбули на Ленінградський фронт. Ми, молоді лейтенанти, були завантажені й нетерплячі: скорше, скорше на танки, об'їздовано на тридцятичурці, — не щезало нищити ворога!

Танковий полк, де я розпочав службу лейтенантом, виявився... пішим. Жодного танку! Так і став піхотинцем, командиром роти із 34 бійців. З усього, що було в моєї військової служби, найбільше запам'ятався перша атака. Коли ми, ще «зелені й недосвідчені», пішли на ворожі окопи. Из зброї — лише гвинтівки. Автомати, трофеї, мали лише одиниці. А миші були обстрідані добою. Коли нашіша команда відступила, але не стави пологненням, на позиції повернулося лише семеро. Мені пощастило особливо: мав тепер автомата. Досі пам'ятаю, що з котрим зустрівся віч-на-віч в окопі. Ми зчепилися з ним у рукопашку. Він був кремізнішим і вищим, та мені, майже метр асс-так притис мене до землі, я вистріляв. Але пістолет дав осічку. Наший сунітих поклав карі товариші, що саме нашіли. Я же шовго арговав йому за те, що бив фашиста, хотів наїти, як командир, пократи — адеже втрапали твою можливість мати «зніжак»! Доки живий — буду нищити їх! — стояв на своєму сол-

дат. Пізніше я дізнався, що німці розстріляли його дружинку, дочку й онуку.

Згодом, після збройної поспільоти й надежних ста грамів, нашілись штабу появилися, що я призначений у полкову розвідку.

«Янка» як асс-таки взяв. Було ще зимовий час, на нього терміново дізнається, якими силами володіє противник. Засідку заштували у сільських усадках: незнайома місцевість, засікнені дороги. Увесь день проходили на тридцятиградусному морозі, окопуючи одну машину. Та німці вже знали, чим заступити два поодинокі, тож тримали гурту. Учереї один автомобіль таксі відстав від колонии: мотор «закашчався»! Воєні загинув від вибуру мийи. Мафюр, що їхав у машині, став відстрілюватися, і чиясь куля влучила у нього. А ще одного солдата звин жившем.

Загалом мені на війні нешло. Бог боронив! Навіть коли потрапив до госпіталю, пощастило: зустрів тут свою Катрусю. І мав мій разом.

Усього було. Не раз танк мій торів, та я пересидів на іншій.

Залився Прагу, Вієнна. На австрійській землі довелося брати містечко Блімау, оточене водами. Тут усі моєти були зривані, крім одного. Чи то щось не спирали валили, чи намісние пастку зашвили. Хто піде першим? Гинути нікому не хочеться — надворі квітють! 45-го, від підпалюють кінець війни. А в вирині: план або провал. І прийшов Хлопці, а маю, що зупити ралтом така несподівана: «атакуєт» нас... дівчатка Бійать назустріч, гукають,

Боже мій, рідноу українською мовою! З'ясується, тут був розташований пізніший німецький завод, де працювали померелі дівчата з Кіровоградщини.

Коли в тяжких кровопролитних боях ваяли австрійську столицю, багатьом влучили гарматами. Хоч я на той час уже мав орден Червоної Зірки й два ордени Вітчизняної війни, ще-таки сподівався на нагороду. Та мого прізвища не назвали. Коли вже були вручені всі ордени й медалі, командир полку оголосив: капітан Сушко представлений на звання Героя Радянського Союзу.

Війна закінчилась, та нагороди я не отримав. Загалом військової служби віддав 36 років. До життя милолюбного року, коли мені виповнилося 80, працював ось 27 жовтня 1999 року, в газеті «Урадовий кур'єр» було опубліковано Указ Президиента про нагородження мене відзнакою «Герой України» за втручанням ордена «Золота Зірка».

Лука СУШКО,  
полковник у відставці.

Київ.



не довелося зустрітисися на крутих стежках і звестишть дорозах війни. Зустрілися і познайомилися вони за кілька днів до того моменту, як фотограф зупинив мить

КРЕМІЗНИЙ  
ГОРЮЩОГО СОВЕТ  
ОТЕ АНДРЕ  
ІНІЙ І ТРУД



Вони різні — колишня робачка фашизму Олександра Садорина (Парафін) й Михайло Андрійович Логвіна, інвалід війни. Рішимо на землі, проведи життя себе в учині, дівчатка, що са-волокосі втерпів сідині, що породжує погору і шапку. Вони колись по-своєму, не одні раз кидали вилик долі. Нескореними й зашпаними в досі.

## Стас-більшавицька

У ті трагедії 45-го, здавалося, світило не одне сонце, а тисячі. Радість переповнювала серця односельчан, тіла змучених душі кісмих «перемог!»

Феодосії Павлівна, разом із усіма, перекрикувала щасливі дні, і плакала, залишаючись сам на сам з своїм непорозумінням горем.

Два роки минуло, як одержала вона лист-кулю про загибелі 15-річної дочки. Невідомо писали, що бачили, як на тій ошк розстріляли Сашу.

Коли мати суцільно побувати на могилі! Адеже Полыня — не близький світ.

Сучасні думки раби оследи посылу мати, медальнітих аяників їй не вдалося, і хтось, якийсь довелося б тітно жити, коли б не милість Бога.

Якось у двір пасткинані встали дівчата з і порога зашебетали, перебіваючи одна одної, про Сашу. Мати стояла нерухомо, не могла вимовити жодні хати. Тільки черв'як че з хати почулася голосиня і світлий плач. Жива дочка! Як ладому!

1943-го Саша довгі дні та ночі поспівувала з сараї під плетеними кошиками, — тож

лючим дотром. У нього й виїзді Саша, та ним часом уяву німців, які сиділи біля дверей, відвертали хлопці та дівчата, обступивши їх. Жоден з них не ризикнув стрібноути з похути, який мав похути, слідом за відчайдушною паркою. Неволя ім, напевно, не здавалася страшишню за смерть.

Вербницький узяв вайло, якщо не зваяжати на ушкоджені ноги. А Саша...

Від болю, що пройняв усе тіло, вона знепритомніла. Прийшли до тими від нового болю, неї стріляли з вагонів, що пролітали мимо. Кожен із охоронців вважав своїм обов'язком випустити в неї чергу.

Що відлучала дівчинка, розпластана на рейках? Думала про смерть, заглудала ризик?

Ні! Вивукала життя, як кулі, немаче розлині кулі, виваються в тіло, — притягує Олександра Садорина.

Цей момент я описали очевиди у листі до матері Сашин в дашком 1943-му.

Опритомніла через 15 діб. Підпалили її полки, привели до шпиталю на станції Жешев.

Продовж отримувати і побиру, зранену, відміряв два-три години життя. Потім «проляж» на кілька днів. При цьому на сесуду не прилягав боротьби зі смертю. А через три дні твердо заявив: «Ця дівчинка живе!»

Невідомо, чого більше було в ітоні похоти, чи в ітоні зупинення чи радості. Він вилучив із тіла Стас-більшавицьки, як прозвали її в шпиталі, п'ять кулі, задинив очу й іспіліт оскотили для української хірурга. Чергову операцію Сашині робили вже в поспоминую Камені, де вона багато років пропрацювала шити.

У шпиталі Жешева вона пробувала біля рік. Шість місяців лежала нерухомо — була шити, шити, шити шити. Ризикуючи життям, полки обертали їй від німців, доглядали, як за дочкою, заново вчили життя.

Вони повернули її жити родина Береговських, сестра милодзеря Янина, санітарки Юлія, Марія і, звісно, професор, який захисний диво.

## Більш як пістоліття з кулею в хребті

«Операцію йому робив сам Штольц, знаменитий німецький хірург, який усе життя прожив у Німеччині. Відкопавши окопи, він вилучив, а ось кулю, що засів, трігав в хребті, чіпати не став. А після консилиуму лікарів сказав 21-річному Михайлові Логвіну: «Нічого не тривожити її. Проживеш із кулею до 100 років».

Командиром вояку не треба було розповідати, чому метал залишили в хребті і як з ним можна жити. Мишко тільки-но закінчив військово-медичне училище.

Притримувало його — мене комусьвали з існування інвалідності. І в меі моїх, коли явних ознак ніхто не бачив, козирити інвалідністю було нездучино.

Міпайло, демобілізувавшись, нікому й ніколи не казав про унікальне поранення і кулю в хребті. Пішов на роботу, яку їм залишили тільки два роки тому. Коли мені одержав кулю грама свинцю в живот, 79-річний ветеран розповів рідко і неохоче...

Йшла біда за блокадний Ленінград. Напередодні Ленінградський фронт просувався вперед, вивозились колазар за відомостям радянської території. Санітарний взвод поклав

себе з найкращого боку, його командира Михайла Логвіна представили до ордена Червоної Зірки.

У пострілі палко всеною, вчувалося наближення прориву блокади. Мороз і вілтиха черувалися, як атаки і перепончик.

У період закінчення молодого командира викликав до себе великий начальник. До командного пункту їхали пролягав через протриваєну фашистську територію. Вола, що заповнила траншеї, не дозволяла пересуватися вперед. Михайло бів по мерзлому брустеру, ралтом почув кулеметну чергу і тут саме відлучив ризиків біля у животі.

Куля пройшла, не зачепивши життясь владні органи, але застрягла в хребті.

Із цим «талісманом» і живе Михайло Андрійович з 1944 року. Рани нагадують про себе дала біля.

Але Михайло Андрійович не з тих, хто визнає фатальні обставини. Де б він не був, що б не робив — скрізь із собою носить кулю. Носить не як прасити кутю. Носить не як пам'яті, як якої неможливо позбутися.

Нехай справиться пророцтва хресту Штольця, який сказав після операції молодому командир вояку Михайлові Логвіну: «Проживеш із кулею до 100 років»...

Іван ІЛІШ.

## Куди поділася краса?..

Кіонічні історії траплялися у війну не лише на фронті, а й у Олександрівському районі на Житомирщині.

У селі перебігала жіноча «терція», бо чоловіки — хто в партизанках, а хто на фронті був. Отож фашисти, відбираючи дівчат та жінок до Німеччини, доводилося горгокати: «Гуда Фурра», Мовляв, гарні жінки.

Значилося, як нікому не хотілося до німецької неволі, тож і збиралася на раду у мої мамі, яка трохи зналася на зіллі. І на ранок від тієї краси я сілду не залишилася: у багатьох із тих, кого мали зібрати до Німеччини, обличчя й руки акрились в жир.

Ще до того часу неспокійні квартиранти з числа вояків солдатів побоялися посягати на «терцію» і ралтом це являло нешкідливою «феїкціяна хвороба»? А ще я ваяла з-під вхопки засміянені жінки і розбігла їх під кілками. Тож у хаті стояв такий сміло, що я самі нощували на снівках.

Ще до того часу було у селі ті історії. Широ сміялися з них чоловіки, коли повернулися з фронту. А мій ось, Петро Мейсєв-внучусь Гусар, не повернувся: замість нього прийшла в нашу хату похоронка...

Костопіль  
Рівненської обл.

Ганна ЗАБРОДА.

Купі, наче розпечені голки, вляпалися в тіло

## Обличчя тисячоліть

### 2000

#### III. 1001–1500 pp.

Василь Красний  
(?–1464) — князь  
Острозький, захисник  
української православної  
церкви.



#### IV. 1501–2000 pp.



Олекса Стороженко  
(1805–1874) — письменник



Сергій Томашашкий  
(1854–1919) —  
громадсько-політичний діяч



Євген Чикаленко  
(1861–1919) — діяч  
Центральної Ради



Володимир Липський  
(1863–1937) — ботанік,  
президент АН УРСР  
з 1922–28 роках



Любов Лінницька  
(1865–1924) — актриса



Олександр Леонтович  
(1869–1943) —  
фізіолог, академік



Олександр Пільківич  
(1880–1922) —  
віслюковий діяч УНР



Микола Шраг  
(1894–1970) — економіст,  
заступник Голови Цен-  
тральної Ради М. Грушев-  
ського у 1917–18 роках



Всеволод Лазарян  
(1909–1978) — учений  
у галузі механіки, академік



Юрій Лінник  
(1915–1972) —  
математик, академік



Ілля Липицький  
(1917–1982) —  
фізик, академік



Антон Кашыш  
(народ. 1921) — художник



Леоніда Литвиненко  
(1921–1983) — хімік,  
академік

(№ 53. Далі буде.)

Ведучий рубрики Віталій АБЛІЦОВ.

## Бабця Квасолиха вижила у голодовку, бо худа була...

### Рівесники століття

До Навіє се небо благовить. *Навішановані тут діє по-дору — Параска Андріана Невесенко та Євдокія Гнатієво Фесенко, яким нещодавно зупула по сто літ навука. Дові-дливо моторна «молодиша» — бабця Євдокія, Квасолиха по-міс-цесову.*

— А такі моторна, — хвалиться Гнатіана. — Торік город полола не розгіннаючись.

— Задки так веселе прізвисько — Квасолиха?

— Так я весела й була, — сміється співрозмовниця. — Воно мені у спадок від свекрухи дісталось, яка була толстийка навіть за суміської шинкару Квасолику.

— І це пам'ятаєте?

— То мє життя, і мені його падаєти доки. З десяти років я вже була нямькою у дитя інженера Фокіна з суканівського цукрозаво-ду.

В чотиринадцять Дуся працювала з суканівської економії весною поло-ла буряки, у живна в'язала снопи.

— Хоч і важко було, але й весело, — промовжує своєю оповідь Гнатіа-на. — Все нам було за іграшку. Знай собі пісень співали і в полі, і на довісках. Так і дожили до революції...

Як шари екшину, важкувато ста-ло. З крамничень усе разом зникло: гас, матерія. То «красні» хазайну-ють. «Даймо Советні», то «бді» гор-ляники журть: «Дової шари», то «зе-ду» алясиє. Длодям знову землю віддають. Мені майже три гектари

Зовсім погано стало, ко-ди до колгоспів почали за-ганяти. Особливо «трудю-викам», у яких господар-ства. Хазайні з сльозами корівку чи конячку за хвоста до повітки тягнув, а ті, що з прапарими розті-джали, за навігана — до комуні. Забралі усе до нитки, а там половину ро-зкрили. А тут і голодовка плосіла. Все крошину 71-ли, навіть у ліс кору з де-рев обдерли. Багато людей тоді популо. Я вижила, бо худа була. А синчик опу-ки від голоду, ледве ве-рвела.

... В колгоспі за нор-мою танялися, а пана алясиє вимагали. При-гана (це як бригадир) по-луло по полю з палин-цею, пилинцями. Знайде да бу-рики разом або гур'ям — забераст. Дисципліні дотримувалися. А в колгоспі — сьогодні пропозол, а завтра там буря як палинця. Кожен те-р за ро-ди, длодям знову землю віддають. Мені майже три гектари



назвали. Доцкалась і рада.  
Владислав ЖУРКОВ.  
Низи  
Сумського району, Сумської області.  
Фото Михайла ПЕХА.

## Заплив вільним стилем

### Ринок праці

За даними Державного центру зайнятості населення, торік на обліку в службі зайнятості перебувало 2,5 млн. осіб. (Не ті, хто шукає роботу чи хоче її поновити). На початок цього року офіційний статус безробітного з правом отримання відшкодування державної допомоги мали 1 млн. 170 тис. чоловік.

Спочатку з вітчизняним безробіт-ням намагалися боротися інтенсивни-ми методами: створювати додаткові робочі місця, перенавчати за держав-ний кошт та працевлаштовувати гро-мади у галузі державного госпо-дарства, де потрібна була робоча сила. Згодом економіка занепадала, і ця стратегія

сьогодні майже ніде не потрібна. Ве-дуться розмови про державну підтрим-ку і розвиток малого та середнього біз-несу.

За насамперед сучасна політика зайнятості зводиться до відомого прислів'я про артування потопаю-чих... І не поспішають вилучати з води, а створюють належні умови для того, щоб вони випливали самі.

Ми допомагаємо безробітним розпочати власну справу, — коментує заступник директора Державного цен-тру зайнятості Василь Чучер. Ми вже нахилили у кількох областях Укра-їни свої бізнес-інкубатори, після на-чання в яких за підтримки фонду «Від-раження» наші студенти розпочина-

ють власну справу. В основному — в сфері послуг.

Торік центр зайнятості наваз 44 особам невеликі цілові кредити, і ті розпочали власний бізнес. Звісно, під надглядом державних органів. Проте всіх бажаних статті бізнесменами держава не в змозі забезпечити стар-тним капіталом. Майже більшість пра-цівників, не потрібних у державному секторі економіки, ідуть працювати в «тіні». Там вони отримують і роботу, і зарплату, а ось держбюджет від чо-го виробництва не має жодної копій-ки.

За прогнозами фахівців, наприкінці 2000 року чисельність безробітних становитиме 2,7 млн., а рівень зростаю-чого безробіття — 6,4 відсотка від працездатного населення України.

Ольга ВІТЕР.

## Про квартири за... 100 доларів

### Смуга відчуження

За роки незалежності України не було зафіксовано жодного випадку зловживання несплатою за житло. Але, як жаль, останнім часом роз-повсюдились потерпелі громадяни до асоціації несплати України збільшилися. І 80 відсотків скарг пов'язано із застатком пра на житло та майно.

У квартирі Валентини Іванівни пропсовано два сини. Сама мати мешкає окремо — в комунальній. Старший — синесмен Юрій, який одружений чаром і працює психічно хворий (травматик) Віктор, після смерті дру-жини проживав сам. Під час загострення хвороби тяжкими, а то й місяцями перебував у лікарні — не раз різав собі вени та живі. Одного разу після тривалої відсутності разом з матір'ю приїшов додому й побачив на дверях сво-єї квартири новий замок і виявив заголовок зникнення речей та паспорта. Дільничний тільки посмінувся у від-повідь на заву Валентини Іванівни: «А ви бачили не знасте? Було...» Але про цей дивний «діагноз» та судові рішення ніхто не повідомив Валентині Іванівні — ні дільничний, ні працівники ЖЕКУ, ні судді, ні... старший син.

Після Іванівни перебував у лікарні, спити брат-близ-нючеський випивав його до допомоготу ЖЕКУ, зробив сиром-рємост і розпочав пошуки пошуку на квартиру. Тим ча-сом у Віктора загострилася хвороба, і його знову поклали до лікарні. Доведений до відчаю, цього разу він намагав-ся перекласти собі горло. Але лікар знову вилучив.

Мати безрезультатно бачила бороти кабінетів чинов-ників. Все зважалося до одного — треба платити. За по-зов, адвокати, численні довідки... Але так грошей у Ва-лентини Іванівни не було. Такий після звернення до асо-ціації несплати України «квартирно-судовий» потяг зру-шався з місця. Радянський суд усе-таки знуловав своє

попереднє рішення і прийняв нове: проплати Віктору в його квартири. Але поки йшов суд, Юрій умудрився про-дати квартиру і разом з новим господарем поїхав скаргу до міського суду.

Як попомиди на прес-конференції представники Асоціації несплати України, іноді такі судові справи три-вають по шість років, і результати бувають не завжди по-зитивні. Торік удалось відсудити понад 20 квартир, 70 ін-ших — мають нових господарів.

Зазначай жертвами у кримінальному полюванні на житло стають психічно хворі, самотні літні люди, пред-ставники соціального «дня». Схеми відчуження квар-тир прості, проте ефективні. Спочатку знаходять об'єкт. Ін-формацію про нього за певну суму чи просто за сусідок по-теоретично можна отримати в ЖЕКУ або в цілоді. Потім спритні алки принамувають обране житло і підтвер-джують його перебування в нотаріуса, заповнивши притом-го. А законного власника помешкання виселяють на вулицю. Іноколи навіть у судовому порадку. Наприклад, у такій спосіб власник одного з київських казино придбав у хви-лю односторонні М. доквітмату квартиру. Той навіть не читав папери, які підписував. Йому побилали місце ди-ректора фірми, притисли морозом, л.н. оборука від-булася «ах» за 100 доларів. На повернення власникової квартири Асоціації несплати України потрібно було 3,5 року.

Адаюкат асоціації Володимир Колозарів зазначає, що не всі постраждалих за нахиленими у психіку мають можли-вість захищати свої права на житло в суді. Бо не мають грошей для сплати держматі розмір якого залежить від суми оспорюваного майна. І хоча в законодавстві від-сутняспроможності категорії громадян передбачено від-решення своїх власних іпотек, представники Фон-ду не забувають. А шебівше намагалися просто і-норувати інтереси психічно хворих людей.

Наталія ВРЕМЕНКО.  
Ольга ВАУЛІНА.

Квартирне питання несе не тільки настрій, а й життя

Анатолій ЄПІФАНОВ, ректор Української академії банківської справи:

## Вчені-інженери випускники реформують економіку

Співчуття про самого ректора. Чи співпадає він колись, що довелося очолити такий вуз? Мійкуйте саме. Нарешті Анатолій Єпіфанов у селі Корюківці Немишанського району. Закладає фундамент нової техніки. Вступив до Харківського університету. До банківської справи було далеко... Тим паче, що відомо, як у технікумах чи вузах говорили тоді про банкірів — про таку «буржуазну, зрощулку, експлуататорів і т. д. і т. п.

А потім всі економіки бубуналися — від виконороб до металівця управління капітального будівництва міста Сума. Ось тут уже вступив з банками. І прозвучало: це не банкір, і правдивіші в них — не банкіри. Чіновники. Власне, такими їх робила толщина система. Справжні банкіри — то давнишні економіки, всесила творили, банкіри мають бути творцями. Але і готувати їх треба іншакіше — за найновішими досягненнями у цій справі. Діал Єпіфанов працював головою Сумської обласної ради. Доводилося вникати в економіку регіону і країни в цілому дедалі глибше. І як керівникові області, як учаснику. Анатолій Єпіфанов — доктор економічних наук. Принагідно означимо — подвійний. Співчуття закінчив дисертацію в Москві. Власні власні, диплом іншої країни начебто став найціннішим, і вчений закінчив в Україні.

Отже, образно кажучи, матір'ю Академії стало саме життя. Реалі економіка світовий, вояривши банкіри — це звичайні економісти, бухгалтері...

— У багатьох високих кабінетів мене не раз і не два заперечували, — розповідав нам Анатолій Олександрович. — Власне, моєму так академію. Аж не чи не кожен університет готує економістів — що це треба? Але кого вони готували? От, скажімо, сільськогосподарський вуз. Його очолювали — агрономи, ветеринари, інженери. А ще тут готували й економістів — для роботи на районному управлінні. А це — банкі! Для нього потрібні фахівці вузького профілю, які досконало знають саме банківську справу. Банкіри має провадити, оскільки банківська справа з мінімальним ризиком вирішити: вкладати у справу коштів чи, не підміне виробничість і дасть прибуток чи завдасть збитків.

Власне, наші наші й ведеться навчання в Українській академії банківської справи. Починали, звичайно, було важко.

Пригадує, — розповідав нам ректор із зовнішніх економічних зв'язків. Володимир Нечепуренко, — на вулиці Пушкінській у нас було два кімнати, один стіл і три стільці... Єпіфаново було названо ректором-організатором. На громадських засадах, без зарплати. І звільнив ми насміявся за створення команди. Запросили найкращих викладачів. Згодом чули навіть доктори — «обоскували», мовляв, судили вуз. У такий спосіб Академія збудувала найціннішіші фундації.

Сьогодні тут в єспіранті, і докторантура. Команда поповнюється своїми вченими. У Сумах складається й утворюється свої школи банківської справи, підготовки банкірів.

Доводило до цього найпереводніший світовий досвід. Академія одразу встановила тісні зв'язки з кращими спеціалізованими зарубіжними академіями. Це, зокрема, значимі Хартумбура (Англія), Вінна школа банківської справи (Італія), Фінансова академія при уряді Російської Федерації та багато інших. Співпраця відповіло впливає на рішення викладачів в Академії.

Гість Академії професор Школи бізнесу Університету Нортурбурга Роб Джонс казав:

— Головне — професіоналізм ваших викладачів. Я радий, що зустріч таких професіоналів, мені подобається працювати з ними.

В Академії всюдні бізнес: і зовнішній, і внутрішній. Ми буди в бібліотеці, і микноволі згради в часи нашої то навчання такого не було. По-перше, тут немає літератури з отрим «визими», кимна нам зважали годова, по-лінаючи отороств власне професію... По-друге, тут діють новітні технології, всюдні комп'ютери.

Щоб мати достаттєрне уявлення про підготовку майбутніх банкірів, ми побували в навчально-тренинговому банку Академії. Студенти та викладачі коротко називають його міні-банком. У ньому все, як у справжньому.

### З книги песенних гостей Академії

Зростаючи Україна потребує фахівців, і насамперед — банківської справи. Академії в Сумах — це майбутнє України. Ректор — зорівок керівника, господарина, організатора освіти і науки, а також високої державної моралі.

Ваші замисли, перший заступник міністра України В. АНДРУШЕНКО. 4.09.98.

— Власне, далеко не всі діють банкіри мають таке обладнання, як нам навчалися. — знаямися нас із господарством кандидат економічних наук Олег Подоліца. — Це банкіри мають таке обладнання, як ми навчалися. Студенти вивчають і практично засвоюють навчальні роботи з інформаційними системами різних банків. У тому ж з зарубіжними... Далі — правде оперативності, його основне обладнання — «обслуговування клієнтів банку» зорівок не, що можна подумати одразу — людина прийшла покласти гроші «на киняку», внести гроші платую... Банкір має знати і розуміти, перекрив їх, відкривши рахунок, здійснює інші операції.

Наші гди продовжує: — Ми працюємо над моделлю карткової платіжної системи. Встановлюємо складні аналітичні комплекси. Це



крок до розробки і впровадження нових комплексів для підготовки менеджерів, фінансистів, бухгалтерів. Тобто виникає можливість створити міні-модель економіки. І студенти першого курсу будуть тут клієнтами, на другому курсі — відкритими підприємствами, на третьому — працювати як банкіри, на четвертому — провадити солідні фінансові операції...

Практика — як у справжньому банку, найсучасніші технології, глибокі знання економіки, уніфікація працювати з грошима, без сумніву, надаються випускникам Академії в трудовому житті, сприятиме їхньому творчому «отгортенню» в економіку, яка чекає на висококваліфікованих банкірів-реформаторів.

Ми буди на одній із наукових конференцій, що провадити Академія. На ній з науковими повідомленнями виступили студенти, і досить солідно.

Ректор Анатолій Єпіфанов відкрито пильнався ними. — Наші сьогоднішні студенти завтра можуть бути найменшими банкірами, — казав він. — Я вірю, вони успішно реформують економіку країни.

Він, ректор — про слово Академії... Може, це трохи не зорівок... І ми звернулися до студента Дмитра Лобана.

— Як нам наша Академія? — перепитав він. — Я був у вузівських вузах і міг порівняти. Та краще скажу так: студенти сьогодні куди міг вважати за честь працювати в нашій бібліотеці, могли приїхати на нашу вечірку, в гуртожиток. І по-доброму заздрять нам. У нас тут, і б сказав, сучасніше, чистіше, навітряніше, ніж в інших вузах. Права, і «тиснуть» нас добрее. Та саме за це й спасімо! І загалом — спасімо всіх, хто прихистив до створення Академії, за те, що в Україні є така!

Іа змичку: Академія відкрила Академію.

## Усі прапори в місті над Пелом

Міжнародна наукова конференція з математичного аналізу та економіки відбулася у Сумах в Українській академії банківської справи. Серед її учасників — професори Стокгольмського університету Майкл Пассер, Стамбульського — Яус Гюндюлаз, Вольного — Віктор Фор-Полі (Бразилія), Росії — інші.

А вночі перше там тут відбулася жвава. Висукаючи науково-практична конференція з проблем і перспектив банківської справи.

Зажде, так «співачки» теми, а конференція не в Києві і навіть не в Харкові. Чому?

Перша відповідь: бо саме тут, у місті над Пелом, замішались ініціатори, які, хоч і з величезними труднощами, але з розумінням державної потреби створили неспівачий науковий заклад — Українську академію банківської справи (УАБС). Вона в відрізу стала успішно набувати авторитету і в державі, і за кордоном.

Але, знову ж таки, чому у провінційних Сумах, а не, скажімо, під горою у Національного банку України?

Далі ми розповімо про це. Та спершу — слово учасникам конференції.

Докторка ЧУНІКОВСЬКА, заступник директора Харківського банківського коледжу:

— Інформація, що ми її одержуємо з міжнародних, просто необхідна для вдосконалення роботи. Додайте до цього спілкування з такими людьми, як колегії голови Національного банку України Віктор Ющенко чи директор економічного департаменту банку Лілія Володина, академік Валерій Гестя та інші, — зустрічаєшся практично і науковці. Відбувається сплав науки за практикою. Це мало до вважати.

А що академія в Сумах, — дуже добре. Харківська колегія і мистецтво фінансів. Може, на базі коледжу, може — інституту. І так у всьому регіоні був би потужний опорний центр Національного банку.

Валерій ГЕСТЯ, академік, директор Інституту економічного прогнозування НАН України:

— Для мене особисто така конференція акцій важлива. По-перше, тут відомо, які зручності в розумінні підходів і роз'яснень нагальних проблем. По-друге, тут завжди присутні люди іншої сфери, скажімо, юристи. Тут відбуваються всібіжне коригування напрямів і метовіл. По-третє, як і кожен дослідник, я апробую свої фінансові рішення, чи не могли критиків, більше мого часу. Оге, що сказав, сприймайте як догму — і все. А тепер, як банкір, стільки критики, зауважень, доповнень! Все це для того, щоб зорівок досвід, висновки. І ліпше працювати.

Визначили в Сумах — це прекрасно. Акціями, фінансовою еліти в країні немає. Або ж мало. Її треба формувати. А формувати вона не може, якщо не буде в країні і інші дисципліни, мас мікроекономічних різів. Тут — новий ступінь формування. Чудово, що люди знайшли себе й успішно завоювали відповідну нуду доброго, потрібного для країни справу. Причому утворюється самостаттність організації.

Роб ДЖОНС, професор Школи бізнесу університету Нортурбурга (Велика Британія), гість Академії:

— Власне, банківська справа високою професією ринку Академію можна порівняти з вузами інших країн. Банкір дисципліни справді єдині і потужні економіки в історії України. І інші. Я радий, що зустрічаюся із професіональними викладачами, мені подобається співпрацювати з ними.

### «Ваші студенти — готові спеціалісти»

У тривалій дискусії поїзти побувала студентка економічного факультету Тетяна Назаренко.

Ще рік, може, найближчий із тих, що за моїми плечима, — каже Тетяна. — Я вивчала систему освіти Сполучених Штатів у державному університеті в Пенсільванії. Потім деякі думки навчалася безпосередньо у своєму спеціалізованому «Фінанс-кредит». Для місяці була на практиці в інвестиційно-маркетинговій компанії Нью-Йорка. Завершилися навчання заключним семінаром у Вашингтоні, в якому взяли участь урядовці. Все це, безумовно, дало мені багато знань та навичок.

Тетяна — перша одна з багатьох студентів Академії, котрі збудували право повноздатності знання за рубежом. Дмитро Савченко поїзти до Німеччини, Катерина Бочкарьова — до США. Група студентів повернулася з Англії.

Ваші студенти — вже добрі спеціалісти, — захоплює відгукується англійські викладачі та банкіри. — Причому вони не тільки відмінно знають банківську справу, а й чудово володіють англійською мовою.

### Яблука для Сезанна.

#### І краса для банкіра

Поетично «Яблука для Сезанна» — називають студенти чергову художню виставку. Чому саме так?

— Французький художник Поль Сезанн був сином банкіра, — розповів кандидат мистецтвознавства (і художник) Сергій Побережний. Батько намагався привчити його до своєї справи. А Поль став художником. Він дуже любив малювати яблука. І робив це, як відомо, досить майстерно. Звідси й назва виставки. Художники міста відгукнулися на наш запит. У італійському, де ми виставлювали показ, здавалося, пахли яблуками. Вони, звичайно, були не тільки задля відзначення 160-річчя дня народження Сезанна. Душа справжнього банкіра не суха, як банківський рахунок. Він має бути дуже багатогарною. І ми робимо все для того, щоб наші студенти вхопили в трудове життя, мали солідний духовний

багаж, зокрема глибоке розуміння мистецтва.

Власне, добрі слова закла не лише гадере «Академія». У клубі «Висхідного багатого таланту» Анатолій Єпіфанов виступив студією сучасної естрадної пісні, ансамблю сучасного танцю, поетів Академії.

Тим часом долітебі сцени створили технічний вузол. Що вони готують — поки що секрет. Але прем'єра, без сумніву, буде незвичайною. Тут орієнтується тільки на неодноразові речі. Це стур самі Академії.

### Пишемо підручники

«Валюте регулювання» — такий новий навчальний посібник поповнив фонди бібліотеки Академії. Його автор — толішній голова правління Національного банку України Віктор Ющенко та перший професор доктор економічних наук Володимир Мищенко.

— За три роки існування Академії, — розповідав професор з наукової роботи доцент Володимир Мищенко, — наші вчені видали близько двадцяти підручників та монографій. Це переважно унікальні роботи, побіжних яким досі не було. Серед авторів — ректор Академії доктор економічних наук Анатолій Єпіфанов, завідувач кафедри банківської справи Іван Сало, завідувача кафедри фінансів Світлана Науменкова, завідувач кафедри управління та менеджменту Валерій Гестя, Сергій Колосов та інші. Ми опублікували в журналах та збірниках близько 170 наукових статей. У нас є і власна трибуна — журнал «Вісник Академії банківської справи». Вважали, що рід науковців треба підготувати студентів: ці роботи буде видано у збірнику.

До речі, науковці та студенти Сум вважають за честь працювати в бібліотеці Академії. Тут 75 тисяч одиниць наукової літератури, підручників. Причому це, як кажуть, ще «гарячі» речі — переважно 1996—1999 роки видання.

Директор бібліотеки Надія Петрина несе до нас поїзти в США, де ознайомилися з практикою тамтешніх бібліотек. Зокрема, Світового банку, Міжнародного валютного фонду, Вашингтонського університету, консорціуму бібліотек Огайо. Встановили дуже багатогарною. І ми робимо все для того, щоб наші студенти вхопили в трудове життя, мали солідний духовний

Душа справжнього банкіра не суха, як банківський рахунок





Спорт

## ■ Футзал

### Великі пристрасті малого футболу

Кубок України. Фінал. Спорткомплекс КІП. «Інтерес» (Київ) — «Зоряпорок» — 4:1.  
Кияни виграли почесний приз у послідові з сильним суперником. Основний час закінчився нічиєю 1:1. Було додано два тайми по 5 хвилин. Ось тут господарі виявили волю: атаки й забили заворушення на їхній половині. А коли Олег Штур провів два м'ячі у ворота «Зоряпороку», стало ясно: кияни перемогу не віддадуть. Зоряпорок намагався відігратися, забили воротаря на польовому граунді і отримали ще голи у ворожій ворітці — 4:1.  
Кубок переможцю вручив президент Федерації футболу України Валерій Пустовийтено.

## Баскетбол

### Завершився турнір клубів з Півночі

Чемпіонат ПЕБЛ. Фінал. ЦСКА (Москва) — «Левітос рітас» (Вільнюс) — 95:77. Матч за 3—4 місця. «Жальгіріс» (Каунас) — БК «Кілі» — 110:88.

## Футбол

### Жак Ширак — 27, Сергій Ребров — 101!

Чемпіонат країни. 20-й тур.  
«Динамо» — «Металург» М. 6:1, 9 000. Русланоский, 19, у власні ворота, Ребров, 28, з пенальті, 58, Гусь, 34, Деметрадзе, 36, 87, — Рувлю, 56.  
«Металург» 3п — «Металург» Л. 1:1, 9 000. Васильченко, 85, з пенальті, 88-х хв. харків'янин Шолов влучено з поля (два попередження).  
«Дніпро» — «Металург» Д. 0:1, 3 000. Шинько, 55, «Тарпін», 42, 9 000. Антохін, 33, Митрофанов, 86, з пенальті, 48-х хв. з поля влучено Антохін (удар суперника рукою).  
«Прикарпаття» — «Ніва», 2:1, 19 000. Ірчук, 38, Грегус, 58, з пенальті, 48-х хв. Антохін, 33, «Шхтар» — ЦСКА, 3:0, 30 000. Зубов, 9, з пенальті, 75, Євтушов, 59, у власні ворота. На 30-х хв. Зубов не реалізував пенальті.  
«Ворскла» — «Карпати», 1:0, 10 000. Довгоша, 56, На 28-х хв. з поля влучено Довгоша (два попередження).  
«Кривбас» — «Чорноморець», 2:0, 14 000. Мілін, 28, Ричини, 77, «Динамо» — 56 охот, «Кривбас», 42, «Шхтар» — 41, «Ворскла» — 38, «Металург» 3п — 30, «Металіст», «Металург» Л. — по 28, «Карпати» — 27, «Металург» М. — 25, «Прикарпаття» — 24, ЦСКА — 22, «Тарпін» — 21, «Гаріс» — 19, «Ніва» — 18, «Чорноморець» — 16, «Зірка» — 8.

Прихильники футболу добре пам'ятають вкрасні під чемпіонату світу у Франції, і, звісно, одного з найкращих пресменів — президента цієї країни Жака Ширака, який сівши на трибуні стабілі у футболі французів під номером 23.

Синьо-білу футболку з такими номером, але киянського «Динамо», а ще м'яч з авторграфом і графією тренера українського суперлиги, йому знаменську атрибутику під Ширак отримав з рук народного депутата України Григорія Стриба під час їхньої зустрічі в Парку минулого тижня.

Окрім футболістів широко колу політичних питань. Зокрема, порушували питання вкраснення двохсторонніх стосунків між офіційним Парижем і Києвом у сфері економіки, науки, освіти, культури і спорту. Під час перебування на березі Сени український депутат мав зустріч також із прем'єр-міністром Фрэнсіс Лавонном Жосефом.

А киянські динамісти сьогодні перебувають упродовж в баскетбольній формі. І не зрозуміло, чи Валерій Лобановський виявив підпихати на свій флорі самі на першому, коли м'ячівати голови політи в Дні чемпіонату. Цього разу під гарну руку потрапили маришуві. Шолова, вони дещо зіпсували свою кар'єру. Ажже перший гол у ворота «Металурга» був у відстані алера в нинішньому чемпіонаті. А киянські динамісти, щоб не зрівняти наслідки Сергія Реброва. І тоді в його боротьбі в національному чемпіонаті. Каліто 6 борту влучив. Але м'яч у власні ворота зрівняв Роман Русланоский.

Утім, Сергій Ребров все-таки порадив вилізути двома тонами у лаву. І тепер на його рахунок 101 м'яч.

Ще одна примітка: матч тур суперлиги 100 голів! На знімку: під час зустрічі в Парижі.

# Міністр просто не помічає шахтарів



Коментар

Минулої в'їтніци представники Спілки шахтарів-інвалідів України передали Прем'єр-міністру вимогу відправити у відставку главу Міністерства Сергія Тулуба.

На прес-конференції того самого дня вони повідомили про причини такої радикальної вимоги. Представники багатьох вугільних регіонів одностайно заявляли, що регіони вилітати (з компенсації школи, заповненої здоров'я на виробництві), як не платили цілому, так і не платять. Заборгованість на багатьох шахтах становить від 10 до 16 місяців. Компенсацію визначають шляхом переказу втраченого з вини держави заборгованості на коефіцієнти підвищення тарифних ставок, статистикі як з великою проблемою управління багатьох шахт. Ток інвалідів стоять у черзі за пенсіями, як правдо, оскільки, а їх кількість з огляду на пригноблені масштаби травматизму у вугільній галузі — постійно зростає. Спілка шахтарів-інвалідів налічує вже 370 тисяч чоловік.

Інвалідів абають порушення своїх конституційних прав у розподілі галузевим керівництвом та профспілками матеріальних благ і півного на санаторно-курортне лікування. І з цифр в руках доводило, що гроші на потягнення заборгованості з вилітати заробітної плати і регресів є, але їх хтось примусово (дорогою з Києва — до регіону, на шахту), їх можна зрозуміти: трохи Міністерством надібув 5 мільйонів тонн вугілля в регіоні в руках доводило, що гроші на потягнення заборгованості, і мільярда гривень. Мало б вистачити і на реструктуризацію, і на заробітну плату, і на потягнення заборгованості за регресивні виплати. Однак чомусь не вистачило, інвалідів від Міністерства вилітати не попусти. Заставляв я вимога щодо відставки Сергія Тулуба.

Послання від Голівки Микола Кучеренко повідомив про багатосторонній звіт шахтарів, які кажуть що його дізнанок з Києва відділ персоналу в Сергію Тулубі. Переговори, сказав, не вийшли. Під час випускової зустрічі інвалідів із ним, каже, міністр навіть не привітався.

Григорій ЧОРНИЙ.



Оголошення

### Ліквідаційна комісія ВО «Київський радіозавод» виставляє на продаж:

- корпус № 30 — заг. площа 4693 кв. м.;
  - корпус № 25б — заг. площа 1104 кв. м.;
  - корпус № 3а — заг. площа 2592 кв. м.;
- які розташовані на території Київського радіозаводу за адресою: Бориспільська, 9.  
Справки за тел.: 566-66-58.

### Ліквідаційна комісія ВО «КРЗ» виставляє на продаж:

Обладнання шприцевого виробництва (повний цикл).  
Справки за тел.: 566-66-58.

### ОАО «Симферопольский райагрохим» реалізує:

днот, медний купорос, стомп, кросс.  
Получение со склада в г. Симферополе.  
Т/факс: (0652) 25-50-18, 25-55-21, 25-52-15.

БАТ «Віта» повідомляє, що до порядку денного перенесених на 27 квітня 2000 року загальних зборів акціонерів додатково внесені наступні питання:  
1. Внесення змін до складу наглядової ради.  
2. Переобрання голови правління.  
3. Затвердження розмірів оплати праці правління.  
Реструктуризація учасників з 10 до 13 годин.  
Початок зборів о 14 годині. При собі мати повноваження особи та дозвілення на предствановлення. За докладною інформацією звертається в оргкомітет за адресою: м. Івано-Франківськ, вул. Юр'єв, 23. БАТ «Віта», тел. (8-034-22) 2-24-75, 92-2-65.

Арбітражний суд Рівненської області (33023, м. Рівне, вул. Вадівська, 10) порушив справу № 15/11-2 по вимозі внаслідок банкрутства ЗАТ «Світло-Маяк» (Рівненська обл., м. Здолбів, вул. Б. Хмельницького, 27, р/д 26000201419001 в АК АТБ «Україна», м. Здолбів, вул. Дорогоманова, 27), ліцензія № 000710.

Розпорядник майна: Арбітражний керуючий Ситник Борис Іванович (м. Рівне, вул. Дорогоманова, 27), ліцензія № 000710.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Предприємство «Березка» код 30521982 повідомляє о своїй ліквідації. Претензії приймаються по адресу: г. Київ, ул. Шелковичина 13/2, тел. 293-74-82.

### Правління закритого акціонерного товариства «Фірма «Меблі»

повідомляє, що загальні збори акціонерів закритого акціонерного товариства «Фірма «Меблі» відбулися з 18 червня 2000 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 184. До порядку денного загальних зборів акціонерів внесені такі питання:  
1. Затвердження звітту правління про діяльність товариства у 1999 р.  
2. Затвердження звітту та висновки ревізійної комісії по результатам діяльності товариства у 1999 р.  
3. Затвердження звітту ради товариства про роботу в 1999 р.  
4. Затвердження річного балансу та визначення порядку розподілу прибутку товариства за 1999 р.  
5. Про переобрання голови та членів ради товариства.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Українсько-російський Торговий Дім «Енергопроект», ідентифікаційний код 25550310, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії кредиторів приймаються протягом місяця за адресою: 04070, м. Київ, вул. Стасівська, 24/16.

ЗАТ «Український цемент» повідомляє, що в червні 2000 р. о 10 годині відбудуться загальні збори акціонерів за адресою: м. Балківка, промисловий БАТ «Балківка».

Порядок денний:  
1. Звіт правління про діяльність товариства за 1999 р.  
2. Вибір голови та членів правління.  
3. Звіт ревізійної комісії про фінансово-економічне становище підприємства за 1999 р.  
4. Вибір ревізійної комісії.  
5. Зміни та доповнення до статуту ЗАТ «Український цемент». Реструктуризація учасників зборів проводиться з 9 00 до 9 30. При собі мати документи, які посвідчують право власності.

Арбітражний суд Сумської області (м. Суми, вул. Рибалко, 2) порушив справу про банкрутство: № 4165-4/328 кооперативу «Зодчий». Юридична адреса: 41000, Сумська обл., м. Середино-Буд, вул. Вокзальна, 16, р/д 26006430090001 в Середино-Будському відділенні АК АТБ «Україна».

№ 4168-4/321 малого підприємства «Демітур», Юридична адреса: 41000, Сумська обл., м. Середино-Буд, пров. Глухівський, 10, р/д 260030300008 в Середино-Будському відділенні № 3063 Обласного Управління. Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

# КОПІРИ ОСЕ

Якісне копіювання на довгі роки



- гарантований термін експлуатації 10-15 років
- осягнена якість копії
- продуктивність — від 45 копій за хвилину
- собівартість копії — 0, 02 грн.
- зручність і простота обслуговування

Офіційний дистрибутор ОСЕ в Україні  
**BETA**  
www.veta.kiev.ua  
01054, м. Київ, вул. О. Гончара, 71  
тел. (044) 212-3930, 216-8156  
216-2037, 216-24-300  
e-mail: veta@veta.kiev.ua

### ДЛЯ ДЕРЖАВНИХ ПІДПРИЄМСТВ І УСТАНОВ СПЕЦІАЛЬНІ ЦІНИ



